

# CATALOGUE

*PRODUITS ET SERVICES | PRODUCTS AND SERVICES*

NOUVEAUX OU AMÉLIORÉS, OFFERTS AUX COMMERCES LIÉS À L'HABITATION AU CANADA  
NEW AND IMPROVED, OFFERED TO CANADIAN HOME IMPROVEMENT RETAILERS



**NOUVEAU! NEW!**  
SECTION SPÉCIALE  
SPECIAL SECTION

Publié par l'**AQMAT** | Published by **AQMAT**

Édition 2019 | 2019 Edition | Vol.9

# 100% Committed to your BRAND

# A 100% dédié à votre MARQUE

## Are you competing with your own buying group?

You have enough competition out there, so why compete with your own banner!

At Castle we work with you, not against you. We are committed to your success and do not have corporate stores that compete for your customer's business.

Please call me today to speak confidentially and learn more about Castle.

## Devez-vous affronter la concurrence de votre propre groupement d'achat?

Vous avez déjà assez de compétiteurs.  
Celui-ci est de trop!

Castle travaille pour vous, pas contre vous. Nous sommes dévoués à votre réussite et n'avons pas de magasins corporatifs pour attirer votre clientèle.

Appelez-moi aujourd'hui pour en savoir plus sur Castle. Nous discuterons en toute confidentialité.

## YOU ARE THE BRAND

For more information on becoming a Castle member, please email [yourbrand@castle.ca](mailto:yourbrand@castle.ca)

[www.youarethebrand.ca](http://www.youarethebrand.ca)



**Robert Legault**  
Business Development Manager  
Directeur du développement des affaires  
514-208-4158



## VOUS ÊTES LA MARQUE

Pour en savoir plus sur l'adhésion à Castle, écrivez-nous à [rlegault@castle.ca](mailto:rlegault@castle.ca)

[castleindependant.ca](http://castleindependant.ca)

# DEALERS CHOICE

Le distributeur de choix en Amérique du Nord pour les matériaux de toiture  
The Leading Direct to Dealer Building Material Distributor in North America



**Toiture résidentielle**  
Residential Roofing



**Toiture commerciale**  
Commercial Roofing



**Imperméabilisation**  
Waterproofing



**Isolants**  
Insulation



**Et plus...**  
And More...



Venez-nous rendre visite dans l'un de nos 9 emplacements au Canada.  
Trouvez une succursale près de chez vous en visitant le [www.DealersChoiceDistribution.ca](http://www.DealersChoiceDistribution.ca)

Visit us at one of our 9 locations in Canada. Find a location near you at [DealersChoiceDistribution.ca](http://DealersChoiceDistribution.ca)

**DEALERS  
CHOICE™**

# Légende | Legend

Les produits présentés dans ce catalogue sont offerts dans l'une ou plusieurs des bannières suivantes. Sentez-vous à l'aise d'adresser toute requête à votre acheteur ou directement au fournisseur.

*The products presented in this Catalogue are available at one or many of the following banners. Feel free to send any request to your buyer or directly to the vendor.*



## 2019 | VOL. 9

Éditeur délégué

**Editor**

Richard Darveau  
rdarveau@aqmat.org

Coordination

**Coordination**

Célie Cournoyer  
ccournoyer@aqmat.org

Recherche de produits

**Product Research**

Jasmine Sylvère  
jasmine@aqmat.org

Infographie et montage

**Graphic Design**

Duo Énergie Graphique

Préresse et impression

**Prepress and Printing**

Solisco





*Richard Darveau*

Richard Darveau

400, rue Sainte-Hélène, Longueuil, QC J4K 3R2

251, avenue Laurier Ouest, bureau 900,  
Ottawa ON K1P 5J6

T: 450 646-5842

information@aqmat.org | www.aqmat.org

**AQMAT**

Association québécoise de la  
quincaillerie et des matériaux  
de construction

**AQMAT**

The Quebec Hardware and  
Building Supply Association

## Editor's Note | Mot de l'éditeur

### La qualité traçable

Bien que toujours et encore focalisée sur le bas prix l'attention d'un nombre grandissant de consommateurs et d'entrepreneurs se tourne vers la durabilité des produits et leur traçabilité.

L'édition 2019 propose aux quincailleries une nouvelle section baptisée « *Bien fait ici* », en référence directe au programme de promotion des produits de qualité qui sont manufacturés au pays. Plus de détails sur [ici-here.ca](http://ici-here.ca).

L'équipe de l'AQMAT a mis tout son cœur dans la création de cette publication. Nous vous en souhaitons une lecture enrichissante!

### *Traceable quality*

*Even though it is still and will always be focused on low prices, the attention of a growing number of consumers and contractors is turning towards the durability and traceability of products.*

*The 2019 edition proposes a new " Well Made Here " section for hardware stores, in direct reference to the program which promotes quality products that are manufactured in Canada. Details at [ici-here.ca](http://ici-here.ca)*

*The AQMAT team has put its heart into the creation of this publication. We hope you will have an enriching reading experience!*

# Liste des annonceurs | *List of advertisers*

A. Richard ..... 800 363-8676 ..... arichard.com  
 Bélanger Laminés ..... 800 361-5976 ..... belanger-laminates.com  
 Bélanger UPT ..... 800 361-5960 ..... belanger-upt.com  
 BP Canada ..... 514 364-0161 ..... bpcan.com  
 Bow ..... 514 735-5671 ..... bow-group.com  
 Cantech ..... 514 334-1510 ..... cantech.com  
 Castle ..... 514 208-4158 ..... castleindependant.ca  
 Climaloc ..... 888 908-1036 ..... climalocsolutions.com  
 Cold Dragon Fire ..... 418 473-7970 ..... colddragonfire.com  
 Colonial Élégance ..... 514 640-1212 ..... colonialelegance.com  
 Dealer's Choice ..... 514 642-8691 ..... dealerschoicedistribution.ca  
 DENY ..... 888 908-1036 ..... dev.denybugs.com  
 Dural ..... 800 361-2340 ..... adhesifsdurapro.com  
 Équipement BONI ..... 888 224-BONI ..... equipementboni.com  
 Équipements FDS ..... 800 361-3346 ..... drapeaucorporation.com  
 Federated Assurance ..... 844 628-6800 ..... federated.ca  
 Foresto ..... 800 387-1211 ..... blymdistribution.com  
 Garant ..... 418 259-7711 ..... garant.com  
 Goodfellow ..... 800 361-6503 ..... goodfellowinc.com  
 Imperial Group ..... 800 561-3100 ..... imperialgroup.ca  
 Iplex Home Rite ..... ..... homerite.com

Juniper BBQ ..... 709 685-5524 ..... juniperbbqscrapper.com  
 Lepage ..... 800 624-7767 ..... lepage.ca  
 Leviton ..... 800 461-2002 ..... leviton.com  
 MAAX ..... 877 438-6229 ..... maax.com  
 Maibec ..... 800 363-1930 ..... maibec.com  
 Manulift ..... 877 641-8355 ..... manulift.ca  
 MD/Loxcreen ..... 514 467-7421 ..... mdteam.com  
 Mitten Siding ..... 888 MITTEN4 ..... mittensiding.com  
 Murs Cameron ..... 855 587-6877 ..... camurlat.ca  
 Permacon ..... 888 Permacon ..... permacon.ca  
 PolarMade ..... 418 425-0850 ..... polarmade.com  
 Prova Products ..... 888 908-1036 ..... provaproducts.com  
 Rodam ..... 450 682-6822 ..... rodam.com  
 Roland Boulanger ..... 800 567-5813 ..... boulanger.ca  
 Rondi ..... 877 240-0888 ..... rondiindustries.com  
 Scorpion Door Stopper ..... 780 838-8323 ..... scorpiondoorstop.com  
 Seljax ..... 800 651-7955 ..... seljax.com  
 Sika ..... 866 933-7452 ..... sika.ca  
 Super Décapant ..... 866 772-2948 ..... superremover.com  
 Taiga ..... 800 361-0180 ..... taigabuilding.com  
 WFI Panels ..... 514 804-7780 ..... wfipanels.com

# Summary | Sommaire

	Liste des annonceurs / <i>List of Advertisers</i> .....	6
<b>Section 1</b>	Saisonnier / <i>Seasonal</i> .....	8 - 16
<b>Section 2</b>	Planchers, murs et plafonds / <i>Floors, Walls and Ceilings</i> .....	18 - 28
<b>Section 3</b>	Portes et escaliers / <i>Doors and Stairs</i> .....	30 - 39
<b>Section 4</b>	Plomberie et électricité / <i>Plumbing and Electricity</i> .....	40 - 47
<b>Section 5</b>	Peinture et scellants / <i>Paint and Sealants</i> .....	48 - 57
<b>Section 6</b>	Quincaillerie et outils / <i>Hardware and Tools</i> .....	58 - 67
<b>Section 7</b>	Revêtements et toitures / <i>Siding and Roofing</i> .....	68 - 79
<b>Section 8</b>	Cours et terrasses / <i>Backyard and Terraces</i> .....	80 - 87
<b>Section 9</b>	Services aux commerces / <i>Retailer Services</i> .....	88 - 99
<b>Section 10</b>	Bien fait ici / <i>Well Made Here</i> .....	100 - 120
	Index des produits / <i>Index of Products</i> .....	122 - 126







*Seasonal* | Saisonnier



## Balai à feuilles ultra léger de 76 cm (30 po)

Ramasser les feuilles 45 % plus rapidement avec le nouveau balai à feuilles 76 cm (30 po) de **Garant**. L'enlèvement des pointes de la tête permet un ramassage rapide et efficace en moins de raclage. La courbure intégrée dans la forme de la tête est idéale pour accumuler beaucoup de feuilles dans un même mouvement.

Ultraléger et confortable, ce balai Garant facilitera assurément la tâche.



## *Ultra Light 76 cm (30 in) Leaf Rake*

*Rake leaves 45 % faster than any other rakes with the new **Garant** 76 cm (30 in) leaf rake. The design of the tines is perfect for gathering all the leaves in few movements. The belly of the head captures many leaves at the same time.*

*Save time and effort with the new ultra light Garant 30-inch leaf rake.*



garant.com  
418 259-7711



## Jardin modulaire pour fines herbes 23 x 28 x 56 cm (9 x 11 x 22 po)

Suite au succès du jardin modulaire lancé en janvier 2019, Garant introduit une **nouvelle grandeur** spécialisée pour la culture de fines herbes ou toute autre plante à racines courtes nécessitant 9 po de terre ou moins. Cet ensemble comprend 2 bacs et 2 pattes et peut être jumelé à la 1<sup>ère</sup> grandeur (33 x 28 x 56 cm / 13 x 11 x 22 po) afin de créer une foule de configurations adaptées aux différents espaces.



## Modular Garden for Herbs 23 x 28 x 56 cm (9 x 11 x 22 in)

Due to the success of the modular garden launched in January 2019, Garant introduces a **new size** specifically for growing herbs or any other plant with short roots requiring 9 inches of soil or less. This new kit includes 2 planters and 2 legs and can be used with the 1<sup>st</sup> size (33 x 28 x 26 cm / 13 x 11 x 22 in) to create many different configurations according to your space.



garant.com  
418 259-7711

## Chariot-dévidoir de luxe

Le chariot-dévidoir de luxe **PRO flow** peut contenir jusqu'à 48,77 m (160 pi) de tuyau d'arrosage. Son cadre et sa base en aluminium assurent une stabilité. Il est muni d'un guide pour un enroulement facile, d'un plateau de rangement pour accessoires et d'une poignée antidérapante.



## Deluxe Cart Hose Reel

The **PRO flow** Deluxe Cart Hose Reel can hold up to 48,77 m (160 ft) of garden hose. Its frame and aluminum base provide more stability. It has a hose guide for easy winding, a storage tray for accessories and a non-slip handle.

**PRO flow**

garant.com  
418 259-7711



## Pistolet d'arrosage multifonction

Le pistolet d'arrosage 7 fonctions **PRO flow** facilite l'arrosage grâce à son régulateur au pouce permettant un réglage rapide et facile du débit. Choisir parmi sept les fonctions d'arrosage populaires incluant le jet direct, le jet douche, le jet plat et la bruine. Utiliser la gâchette à verrou pour un jet en continu.



## Multi-Function Spray Gun

The **PRO flow** 7 Function Spray Gun makes watering easy with its thumb control lever for quick and easy flow adjustment. Select from popular watering functions including stream, full, flat, cone, mist, flood and shower. Use the squeeze-lock trigger for a continuous spray.

**PRO flow**

garant.com  
418 259-7711



Se référer à la p.4  
Refer to p.4

Disponible chez  
Available at



En phase d'introduction.  
In introductory phase.

## Pelle sécuritaire de 20 pieds pour toiture

Le **SnowPeeler** 20 pieds (6,1 m) permet de déneiger une toiture trois fois plus rapidement qu'une pelle à toiture conventionnelle, tout en gardant les pieds au sol. Au moyen d'un cadre aux côtés tranchants, il coupe et fait glisser la neige du toit grâce à sa toile résistante. Fabriqué en aluminium et acier inoxydable, il comprend un manche de 20 pieds (6,1 m).

Cette version améliorée est munie de raidisseurs qui augmentent l'efficacité de l'outil lorsque la neige est compacte.



## 20-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool

The 20-foot **SnowPeeler** (6,1 m) enables you to remove the snow from your roof three times faster than traditional shovels—all while keeping your feet on the ground. The tapered side blades cut into the snow and, thanks to the robust snow slide, users can easily remove snow from their roofs. Made of aluminum and stainless steel, it features a 20-foot handle (6,1 m).

*This improved version is equipped with braces that improve the tool's efficiency when removing compact snow.*

**SNOW  
PEELER**

snowpeeler.com  
418 425-0850





## Pelle sécuritaire de 30 pieds pour toiture

Le **SnowPeeler Premium** 30 pieds (9,1 m) est idéal pour déneiger facilement la toiture. Fabriqué en aluminium et acier inoxydable, il est muni d'un manche de 30 pieds (9,1 m) et de plusieurs accessoires simplifiant le déneigement des toitures longues ou à faible pente, même lorsqu'il vente.

Cette version améliorée est munie de raidisseurs qui augmentent son efficacité lorsque la neige est compacte. Utilisez-le de façon sécuritaire à partir du sol ou directement sur la toiture.



## 30-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool

The 30-foot **Premium SnowPeeler** (9,1 m) is ideal to easily remove snow from your roof. Made of aluminum and stainless steel, it features a 30-foot handle (9,1 m) and other accessories to simplify snow removal on steep or long roofs even when it's windy out. What's more: snow removal is a breeze — even when it's windy out.

This improved version is equipped with braces that increase the tool's efficiency when removing compact snow. Use it while you are on the ground or on top of your roof.



snowpeeler.com  
418 425-0850



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



## Grattoir à BBQ sécuritaire et durable

Les clients cherchent activement une alternative sécuritaire aux traditionnelles brosses à BBQ avec fils métalliques. Le **Juniper BBQ Scraper** est la solution. Il est sécuritaire, durable et 100% fait de bois canadien (mélèze), récolté de manière écoresponsable des forêts canadiennes.

Ce grattoir de première qualité est plus durable, servira plus longtemps que les produits de cèdre et est plus facile à utiliser que les produits de chêne et de bouleau. Les rainures s'intègrent aux rayures de la grille afin d'offrir un nettoyage en profondeur et sans risque que les poils de la brosse à barbecue se retrouvent dans la nourriture. À inclure dans la section des BBQ pour 2020.



## *Safe and Durable BBQ Scraper*

*Customers are actively searching for a safe, bristle free alternative to wire brushes to clean their BBQ grill. **Juniper BBQ Scraper** is the answer; durable and made of 100% Canadian juniper (tamarack), sustainably harvested from Canadian forests.*

*This high-quality scraper is more durable and longer lasting than cedar and easier to use than oak or birch products. Grooves form, matching the grill, providing a deep clean without the risk of dangerous bristles getting into your food. A must for the 2020 BBQ section.*



[juniperbbqscraper.com](http://juniperbbqscraper.com)

709 685-5524

# CÉLÉBRONS NOS HÉROS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

La 8<sup>e</sup> édition du Gala Reconnaissance en hommage  
au 80<sup>e</sup> anniversaire de naissance de l'AQMAT

# CELEBRATE OUR HEROES PAST AND PRESENT

The 8<sup>th</sup> Edition of the Gala Reconnaissance  
in honour of the AQMAT's 80<sup>th</sup> Anniversary

---

SAMEDI 7 MARS 2020  
SATURDAY, MARCH 7, 2020  
FAIRMONT LE REINE ELIZABETH  
MONTRÉAL

---

*8<sup>e</sup> Gala*  
Reconnaissance  
**AQMAT**









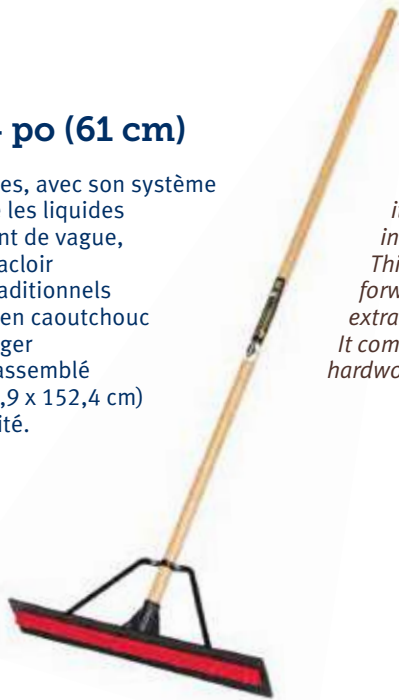
*Floors,  
Walls and Ceilings*

| *Planchers,  
murs et plafonds*



## Racloir à plancher de 24 po (61 cm)

Le racloir à plancher **PowrWave** Pro-Series, avec son système de contrôle des fluides breveté, déplace les liquides vers l'avant dans un puissant mouvement de vague, ce qui rend le nettoyage très facile. Ce racloir est 40 % plus efficace que les racloirs traditionnels pour pousser les liquides. Il a une lame en caoutchouc extra-durable à double face pour prolonger la durée de vie du produit. Il est vendu assemblé avec un manche en bois 1 1/8 x 60 po (2,9 x 152,4 cm) et un renfort en acier pour plus de solidité.



## 24 in (61 cm) Floor Squeegee

The Pro-Series **PowrWave** floor squeegee with its patented Fluid Control System, moves liquids forward in a powerful wave-like action, making cleanup a breeze. This squeegee is 40% more effective at moving liquid forward than traditional squeegees. It also has a dual sided extra-durable rubber blade to extend squeegee life. It comes assembled with a 1 1/8 x 60 in (2,9 x 152,4 cm) hardwood handle and a steel brace for more sturdiness.



garant.com  
418 259-7711



## Registre de plancher en polystyrène noir

Le registre de plancher en polystyrène noir à motif persienne **Imperial** est conçu pour compléter les finis de planchers les plus populaires.

- Disponible en grandeurs standard de 3 x 10 et de 4 x 10
- Fait de polystyrène résistant aux chocs
- Résiste à la rouille et aux égratignures
- Muni d'un clapet d'air permettant une fermeture complète a trois positions
- Peut également être installé au plafond au moyen de vis (muni de renforcement aux extrémités)

Une option économique pour revamp vos planchers dans un décor moderne.



## Black Polystyrene Floor Register

The **Imperial** black polystyrene louvered floor register is designed to complement the most popular floor finishes.

- Available in standard sizes of 3 x 10 and 4 x 10
- Made of high-impact polystyrene
- Rustproof and scratch resistant
- Built-in three-position complete damper shut-off
- Can be installed on the ceiling using screws (features a knockout at each end)

An economical option to revamp your floors in a modern decor.



**Imperial**  
Manufacturing Group

imperialgroup.ca  
800 561-3100

## Profils de traverses

Les nouveaux profils de traverses principales et secondaires de l'élégante **Édition PRESTIGE** s'agencent aux panneaux blancs existants. S'ajoutant à la gamme de plafonds suspendus Embassy, ils ont une allure sophistiquée et sauront plaire à une clientèle à la recherche d'un style plus classique.

Ces nouvelles traverses sont également compatibles avec le système de rails et ancrages ainsi que le gabarit d'installation pour une gestion simplifiée de l'inventaire en magasin



## Crossbar Profiles

*The new main and secondary crossbar profiles from the elegant **PRESTIGE Edition** match with existing white ceilings. An addition to the Embassy suspended ceiling product selection, their sophisticated design will please homeowners looking for a more classic style.*

*These new crossbars are also compatible with the rail and anchor system, as well as the installation template for a simplified management of the inventory.*



**boulanger.ca**  
**800 567-5813**



## Système de fourrures intelligent

Le système de fourrures intelligent **Camurlat** est un panneau de lattage préfabriqué. Constitué de pièces de bois 2 x 3, celui-ci est préassemblé à intervalle de 40,6 cm (16 po) ou de 61 cm (24 po).

Pré-percé et emboîtable, il permet un alignement parfait ainsi qu'un positionnement facile et ordonné des câbles et fils électriques.

Disponible en panneau de 1,2 x 2,4 m (4 x 8 pi), de 2,4 x 2,4 m (8 x 8 pi) ainsi qu'en latte simple, le produit est recommandé pour les murs et les plafonds.



## Smart Furring System

The **Camurlat** smart furring system is a prefabricated lathing panel. Made of 2 x 3 pieces of wood, it is preassembled at 16" (40,6 cm) or 24" (61 cm) intervals.

Pre-drilled and interlockable, it allows for perfect alignment as well as easy and organized placement of cables and electric wiring.

Available in panels of 4' x 8' (1,2 x 2,4 m), 8' x 8' (2,4 x 2,4 m) as well as single slat, the product is recommended for walls and ceilings.

## Unité de rangement encastré

Un accessoire élégant, le **PROVA NICHE** permet de créer du rangement encastré dans les douches, les salles de bain et les dossierets de cuisine. Son usage évite d'encombrer l'espace de comptoir ou de plancher avec les produits utilitaires tel le shampoing, le savon, les épices et les ustensiles de cuisine.

Comprend une tablette de verre laminé ajustable. Maintenant disponible en trois grandeurs.



## Built-in Unit for Storage

A stylish accessory, **PROVA NICHE** can be used for built-in utility in showers, bathrooms, and kitchen backsplashes. Its use creates freer and clearer floor and/or counter space which are not cluttered by any and all necessities such as, shampoo bottles, soap, spices, cooking utensils.

Includes an adjustable safety glass shelf.  
Now available in three sizes.

**PROVA** NICHE® [provaproducts.com](http://provaproducts.com)  
888 908-1036



## Membrane de désolidarisation pour planchers chauffants

Conçue pour les planchers de carreaux chauffants, **PROVA FLEX-HEAT** est une membrane de désolidarisation versatile.

- Compatibilité du câble chauffant polyvalent
- Espacement 7,6 cm (3 po), épaisseur 6 mm (0,24 po)
- Système de découpage léger avec résistance au cisaillement Sheer Stress Control
- Étanchéité à l'eau, gestion de la vapeur
- Certifié comme étant ultra robuste – ASTM C627



## Uncoupling Membrane for Heated Tile Floors

Designed for heated tile floors, **PROVA FLEX-HEAT** is a versatile uncoupling membrane.

- Versatile heating cable compatibility
- Spacing: 3 in (7.6 cm), Thickness: 0.24 in (6 mm)
- Lightweight uncoupling with Sheer Stress Control
- Waterproofing, vapor management
- Rated extra heavy duty – ASTM C627

**PROVA**FLEX-HEAT+

provaproducts.com  
888 908-1036



## Plancher durable et élégant

À plusieurs pas d'avance sur la durabilité, le plancher **Sierra Work** en vinyle de style à caractère luxueux fait applaudir les designers et entrepreneurs. Des planchers parfaits pour les zones à trafic moyen, comme les bureaux, les boutiques, résidence pour retraités et les cabinets professionnels.

- Couche d'usure de 12 mm
- Garantie résidentielle de 25 ans
- Garantie commerciale de 12 ans



## Durable and Elegant Flooring

Several steps up in wear, **Sierra Work** flooring is a stylish luxury vinyl that has light commercial designers and contractors applauding. Created specifically for medium footstep and light roller traffic, it's perfect for offices, boutiques, assisted care living and professional practices.

- 12 mm wear layer
- 25-year residential warranty
- 12-year commercial warranty

**taiga**  
building products  
produits de bâtiment



[taigabuilding.com](http://taigabuilding.com)  
800 361-0180



## Performance et confort avec un souci du détail

Avec un bord biseauté, un sous-plancher en mousse IXPE et le système d'assemblage I4F, **Stonewear +** présente le design SPC de nouvelle génération. Résistant aux chocs, aux taches et aux bosses, il convient à presque toutes les applications et est 100% imperméable.

- Garantie de 20 ans pour usage résidentiel
- Garantie de 3 ans pour usage commercial léger



## Performance and Comfort with an Eye on Detail

With a beveled edge, IXPE backing and the I4F click flooring system, **Stonewear +** features the new generation SPC design. Impact, stain and dent resistant it is suitable for almost any application and is 100% waterproof.

- 20-year residential warranty
- 3-year light commercial warranty

**taiga**  
building products  
produits de bâtiment



taigabuilding.com  
800 361-0180



## Panneaux résistants à l'eau, au feu et aux impacts

Révolutionnaires sur le marché, les **panneaux minéraux de WFI** sont versatiles, polyvalents, performants et écologiques. Pouvant remplacer les panneaux de gypse, d'OSB, de contreplaqué et de fibrociment tout en éliminant les inconvénients de chacun, ces panneaux ne requièrent pas d'outillage spécialisé. Ils s'installent et se coupent tout aussi facilement que les matériaux en feuille conventionnels.

Disponibles en plusieurs épaisseurs allant de 4 mm à 20 mm, les applications possibles pour ce produit sont illimitées.



## *Water, Fire and Impact Resistant Panels*

*Revolutionary on the market, **WFI mineral panels** are multi-purpose boards that present a versatile, highly effective, ecological solution for all types of construction. Capable of replacing gypsum, OSB, plywood and fiber-cement boards while eliminating each one's inconveniences, these panels do not require any special tools. They can be installed and cut as easily as conventional sheet materials.*

*Available in several thicknesses from 4 mm to 20 mm, the applications and possibilities for this product are unlimited.*

# AQMAT

RÉSEAUTAGE  
& GASTRONOMIE

MERCI À NOS GÉNÉREUX  
COMMANDITAIRES!

THANK YOU TO OUR  
GENEREOUS SPONSORS!

**BAILEY**<sup>®</sup>  
LES PRODUITS MÉTALLIQUES LIMITÉE



LA QE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION BP CANADA

**CertainTeed**  
SAINT-GOBAIN



**DUCESNE**  
Fiable. Simplement.

**GENTEK**<sup>®</sup>  
PRODUITS DE BÂTIMENT GENTEK



Les assurances  
**Federated** | La sécurité de  
votre entreprise  
en tête

**Home**  
hardware

**IKO**  
Établit les standards



**LOWE'S**  
CANADA

**MiTek**<sup>®</sup>

GRUPE  
**ISOLOFOAM**  
Solutions d'isolation

**MANULIFT**

**OWENS CORNING**<sup>®</sup>  
MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

**S A G E**  
Assurances  
et rentes collectives



**taiga**  
produits de bâtiment  
de bâtiment  
products

**TimberTech**  
PRO  
**AFA**  
PRODUITS  
FORESTIERS







*Doors*  
and Stairs

*Portes*  
et escaliers

## Ensemble de recouvrement de marche et contremarche en stratifié

Ensemble de **recouvrement de marche et contremarche** en laminé pour la maison. Durable, facile d'entretien et peu coûteux, l'ensemble de marche et contremarche est facile à installer et idéal pour les bricoleurs. Rehausser le style de la maison, en quelques heures seulement est maintenant possible.



## *Laminate False Tread and Riser Kit*

*Laminate **false tread and riser kit** for residential use. Durable, easy-to-clean and affordable, the false tread and riser kit is easy to install and perfect for DIYers. Revamping home interiors in just a few hours is now possible.*



Belanger  
Laminés / Laminates

[belanger-laminates.com](http://belanger-laminates.com)

800 361-5976

## Portes de grange attrayantes et stylisées

La nouvelle collection de **porte de grange Metro** de Colonial Élégance marie une esthétique moderne et industrielle. Les portes jouent avec une division de l'espace par des lignes verticales, horizontales ou en quadrillé. Des matériaux francs, tels le verre et l'acier, assurent des produits qui perdurent dans le temps.



## *Eye-Catching and Stylish Barn Doors*

*The new **Metro Barn Door Collection** from Colonial Elegance combines a modern and industrial aesthetic. It uses vertical, horizontal or grid lines to fraction visual space. Noble materials such as glass and steel ensure products that last over time.*



colonialelegance

colonialelegance.com

514 640-1212

## Rail avec roulettes pour portes de grange

Offrant le même style classique du rail BARN, en version profilage de métal, le fabricant présente le rail **INDUSTRIA SPIRIT**.

Cette construction permet d'avoir un rail beaucoup plus léger et simple d'installation.

Avec son merchandising en quart de palette (24 unités) il offre une solution pour les promotions à venir.



## *Barn Door Rail with Rollers*

*Boasting the same classic rail style as BARN, only in roll forming, the manufacturer introduces the **INDUSTRIA SPIRIT** rail.*

*This construction makes it possible to have a much lighter rail that's simple to install. Its quarter-pallet merchandising (24 units) offers a solution for upcoming promotions.*



colonialelegance

colonialelegance.com

514 640-1212

## Simplicité et choix sophistiqués pour les escaliers

La **série Inox Carrée** prend de l'expansion. Le design simple de ces barreaux et poteaux rend cette série intemporelle. Disponible en Brossé, Noir brossé, Or brossé, Cuivre brossé et Noir mat ; 5 couleurs tendances qui offrent une gamme d'agencements uniques aux clients.



## *Simplicity and sophisticated choices for staircases*

*The Stainless Steel **Inox Square series** is expanding. The simple design of these balusters and newels makes this series timeless. Available in Brushed, Brushed Black, Brushed Gold, Brushed Copper and Matte Black; 5 trendy colours that offer unique combinations to customers.*



colonialelegance

colonialelegance.com

514 640-1212

## Buttoir gardant ouvertes les portes à fermeture automatique

Le **Scorpion Door Stopper** est un outil polyvalent à cinq fonctions, conçu pour la sécurité et la simplicité et dont le design permet de réduire le risque de blessures au dos car il évite d'avoir à se pencher et aux mains car l'utilisateur ne s'expose pas au danger de points de pincement.

S'utilise avec deux charnières standard de portes commerciales. Côté vert vers le haut pour les charnières de 1,5 cm (1/2 po) et côté rouge pour les charnières de 23 cm (3/4 po).



## Stopper designed to keep self-closing doors open

The **Scorpion Door Stopper** is a versatile, five-in-one tool developed with user safety and operational ease of use in mind and designed to reduce the risk of back injuries by not having to bend over and of hand injuries as the user avoids exposure to pinch points.

Fits two standard-sized middle hinge pins on a commercial door. Use green side up for 1,5 cm (1/2 in) hinge pins and red side up for 23 cm (3/4 in) hinge pins.



[scorpiendoorstop.com](http://scorpiendoorstop.com)

780 838-8323





## Produits de coupe-froid maintenant disponibles en fini noir

Des produits qui ajoutent de la chaleur et de la profondeur aux demeures tout en réalisant un look plus moderne.

En raison de la demande populaire pour un style correspondant aux nouveaux types de demeure plus moderne, les nouveaux produits coupe-froid **Climaloc FINI NOIR** ont été introduits.

Des produits d'étanchéité de qualité, qui réduisent l'entrée de l'air froid, les courants d'air, le bruit et les insectes. Convient aux portes en acier, en bois ou en fibre de verre.



## *Weather-stripping Profiles Now Available in Black Finish*

*A line of products that add warmth and depth to homes while achieving a more modern look.*

*Due to popular demand for a fit with new modern exteriors, new **Climaloc BLACK FINISH** weather-stripping products have been introduced.*

*Quality weather-stripping that prevents the entry of cold air, drafts, noise and bugs. Can be used with steel, wood or fiberglass doors.*

## Coupe-froid avec insecticide pour la défense contre les insectes

Les bas de porte et semelle de porte **DENY** tuent les insectes de façon naturelle dans les 72 heures suivant le contact. Ce coupe-froid élimine les insectes et éloigne les courants d'air froid. L'efficacité de la terre de diatomées est maintenue pour toute la durée de vie du produit. La terre de diatomées est injectée dans le joint en vinyle. Durable, non toxique, sans danger pour les enfants et animaux.



## Door Seal with Insecticide for Defense Against Bugs

The u-shaped, slide-on door seals and screw-on sweep profiles from **DENY** naturally kill insects within 72 hours after contact. Weather-stripping that kills bugs and keeps out drafts. Diatomaceous Earth (DE), naturally occurring abrasive rock, is infused into the vinyl seal to keep bugs out. DE is child and pet safe, non-toxic and long-lasting.



climalocsolutions.com  
888 908-1036



## Rideau moustiquaire magnétique

Équipé de fermetures magnétiques, cet ensemble **Climaloc** transforme la porte patio en rideau pour les zones à fort trafic. Le rideau moustiquaire fait d'un seul morceau reste bien fermé grâce aux aimants parfaitement alignés.

Amélioré avec 25% plus d'aimants et une mèche 30% plus dense.

- Idéal pour les animaux domestiques.
- Fermeture magnétique automatique.
- Bordure entièrement cousue avec du velcro.
- Dimensions ajustables pour porte coulissante, porte patio, roulotte et plus.



## Magnetic Screen Curtain

Equipped with magnetic closures, this **Climaloc** kit transforms patio doors into a curtain for high-traffic areas. The one-piece bug screen curtain remains efficiently closed thanks to the perfectly aligned magnets.

Improved with 25% more magnets, 30% denser mesh.

- Ideal for pets
- Automatic magnetic closure
- Full-frame sewn-in Velcro
- Fits for sliding doors, patio doors, RVs and more



climalocsolutions.com

888 908-1036



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at









*Plumbing*  
and Electricity

Plomberie  
et électricité



## Raccord union pour tuyaux en polyéthylène

Ce produit **Philmac** est idéal pour les systèmes d'eau de chalet, de zone rurale et d'exploitation agricole, ce produit Philmac s'utilise où un raccord débranchable est nécessaire. Les adaptateurs filetés fournissent un débranchement de pompe pratique pour le service ou l'entreposage saisonnier. Les raccords se connectent / déconnectent facilement des canalisations d'eau temporaires ou saisonnières. Pour tuyaux en polyéthylène standard et CSA de 75 psi à 100 psi. Les raccords thermoplastiques robustes ne corroderont pas. Aucun collet métallique ne rouille ou ne se brise. Approuvé pour l'eau potable froide.



## Union Fittings for Polyethylene Pipe

*Ideal for cottages, rural and farm water systems, this **Philmac** product can be used where a disconnect fitting is needed. Threaded adapters provide a convenient pump disconnect for service or seasonal storage. Couplings easily connect/disconnect temporary or seasonal water lines. Fits Standard and CSA poly pipe 75 PSI through 100 PSI. Tough thermoplastic fittings will not corrode. No metal clamps to rust or break. Approved for cold potable water.*

IPEX  
**HOMERITE**  
products

**Philmac**

by aliaxis

[homerite.com](http://homerite.com)

## Panneau de distribution avec connectivité internet optionnelle

Il est maintenant possible d'atteindre de nouveaux sommets en alimentation électrique avec les panneaux de distribution primés de **Leviton** et leur système de disjoncteurs les plus intelligents de l'industrie. Avec la connectivité internet optionnelle, une conception enfichable pour une installation facile et des fonctions de sécurité qui dépassent la norme UL, ce panneau de distribution offre une gestion de l'énergie inégalée du système électrique de toute maison.



## *Load Center with Optional Internet Connectivity*

*It is now possible to take power to new heights with the award-winning **Leviton Load Center** – the industry's most intelligent circuit breaker system. With optional Internet connectivity, an all plug-on design for easy installation and safety features that exceed the UL standard, this load center offers unparalleled energy management of any home's electrical system.*

**LEVITON**®

leviton.com  
800 461-2002

## Ensembles de douche

Donnant un look simple et moderne aux salles de bain, l'ensemble **Davana** est disponible en trois finis : Chrome, Nickel brossé et Bronze foncé, avec un fini Noir mat à venir.

Choix de douche néo-angle 96,5 x 96,5 x 190,5 cm (38 x 38 x 75 po) ou 101,6 x 101,6 x 190,5 cm (40 x 40 x 75 in), ou rectangulaire 106,7 x 86,4 x 190,5 cm (42 x 34 x 75 in), pour profiter d'un produit de longue durée qui nécessite un entretien sans effort grâce à la protection de verre Lotus.



## Shower Kits

*Providing a simple and modern look to any bathroom, the **Davana** kit is available in three finishes: Chrome, Brushed Nickel, and Dark Bronze, with a fourth Matte Black finish coming soon.*

*Choice of neo-angle 96,5 x 96,5 x 190,5 cm (38 x 38 x 75 in) or 101,6 x 101,6 x 190,5 cm (40 x 40 x 75 in), or rectangular 106,7 x 86,4 x 190,5 cm (42 x 34 x 75 in) shower to enjoy a long-lasting product that requires effortless maintenance thanks to the Lotus Easy Clean Glass Protection.*

Vivez l'expérience

**MAAX**<sup>®</sup>

maax.com

877 438-6229



## Finis noir mat pour robinets

La collection angulaire et carrée **Quadrato** offre une finition harmonieuse qui s'intègre aux décors modernes. Esthétiques et fonctionnels, ces robinets répondent à tous les besoins et sont maintenant disponibles avec un fini noir mat qui dépasse toutes les normes de l'industrie en matière d'essais de corrosion, de cycles thermiques, de résistance aux rayures et à l'abrasion.

Bélanger offre depuis longtemps une finition résistante en chrome poli (CP) et sa nouvelle finition noir mat (MB) ne fait pas exception aux règles de qualité.



## Matte Black Finish for Faucets

The **Quadrato** angular and square collection offers a harmonious finish that blends perfectly with modern decors. Aesthetic and functional, these faucets cater to all needs and are now available in a Matte Black Finish that exceeds all industry standards for corrosion testing, thermal cycling, scratch resistance and abrasion resistance.

Bélanger's long-lasting, polished chrome (CP) finish has been available for many years and its new Matte Black (MB) finish is no exception to quality rules.



belanger-upt.com  
800 361-5960



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



## Système de douche complet

Le système de douche complet de Rodam est fabriqué selon des procédés à la fine pointe. L'ensemble **Rainb'o** comprend une tige murale de 60 cm (23,6 po) autocollante avec adhésif 3M, donc sans vis, dotée d'un curseur magnétique, ainsi qu'une douchette carrée Skyfall à trois positions, conçue avec la technologie Oxy-Plus, et un boyau Bungy de 1,5 m (4,9 po).

Aucun outil nécessaire pour l'installation.



## Complete Shower System

*The complete shower system manufactured by Rodam uses the latest industry processes. The **Rainb'o** kit contains a 60 cm (23,6 in) glide rail that attaches with 3M self-adhesive, no screws required, and has a magnetic cursor, as well as a square, 3-position Skyfall handheld shower head made with Oxy-Plus technology and a 1.5 m (4.9 ft) Bungy hose.*

*No tools required for installation.*



rodam.com  
450 682-6822

## Connexion rapide pour raccords ABS

Un tout nouveau et révolutionnaire concept de connexion rapide, le **Pit-Bite** est conçu pour les systèmes de drainage (eaux usées). Ces produits de raccords permettront d'éliminer l'usage de colle et faciliteront l'installation de raccords ABS même dans les endroits les plus étroits. D'ici quelques semaines une nouvelle collection de raccords sans colle offrira plusieurs avantages aux bricoleurs et d'excellents bénéfices pour les entrepreneurs plombiers. Une façon rapide et professionnelle de faire de la plomberie.



## Quick connect for ABS fittings

*A brand new and revolutionary quick connection concept, **Pit-Bite** is made for (black water) drainage systems. These new ABS fittings won't require any glue or solvents and will make installation easy even in the tightest spaces. In a few weeks, this new collection of glue-free fittings will provide many advantages to DIYers and deliver excellent benefits to plumbing contractors. A quick and professional way to do plumbing.*







*Paint*  
and Sealants

| *Peinture*  
et scellants

## Ruban à masquer

Mariant de façon unique ses composants, le ruban **PaintPro BLOC-it** est fait de papier crêpe fin dont la formule adhésive et le traitement exclusif des rebords empêche la peinture de s'infiltrer sous le ruban assurant à tout coup des lignes de démarcation nettes et précises. Son adhésif possède un pouvoir adhérent supérieur et s'enlève proprement, même suivant une exposition de 14 jours.



## Masking Tape

Offering a unique combination of components, **PaintPro BLOC-IT** masking tape is made of fine crepe paper with an exclusive adhesive formulation and edge treatment that prevent paint from seeping under the tape, ensuring clean, crisp paint lines every time. The adhesive formulation provides superior adhesion and clean removal even after 14 days of exposure.

## Revêtement intumescent

Un revêtement ignifuge pour le bois, **Cold Dragon** garantit une protection durable et efficace contre les risques de propagation d'incendies pour tous les types de structures et produits en bois. Son action intumescente haute performance en fait un retardateur de combustion de qualité supérieure, lui permettant de réduire les émanations de fumée toxique lors d'une exposition aux flammes.

À l'extérieur comme à l'intérieur, cette formule agit comme une protection hydrofuge, qui résiste aux intempéries et aux changements de température.



## Intumescent product

A fireproofing coating for wood, **Cold Dragon** guarantees durable and efficient protection against spreading fire damage risks for all types of wooden structures and products. Its high-performance intumescent action makes it a superior quality combustion retardant and enables it to considerably reduce toxic smoke emanations during exposure to flames.

Both outdoors and indoors, this formula acts as a water-repelling seal that resists severe weather and temperature changes.



Se référer à la p.4  
Refer to p.4

Disponible chez  
Available at



colddragonfire.com

418 473-7970

## Adhésif autocollant

Un adhésif à pression sensible, le **DURAPRO AF3490** sert à l'installation à l'intérieur de revêtements de sol en feuille, tuiles et planchettes de vinyle sur contreplaqué de grade pour plancher, OSB (légèrement sablé), béton, gypcrete apprêté, planchers chauffants et membrane imperméable DURAPRO AM3452.

\*\*Distribué par Goodfellow inc.\*\*



## Pressure sensitive adhesive

A pressure sensitive adhesive, **DURAPRO AF3490** is used for the installation of indoor flooring vinyl tiles, planks and sheets on underlayment plywood, OSB (lightly sanded), cured concrete, primed gypcrete, heated floors and DURAPRO AM3452 waterproofing membrane.

\*\*Distributed by Goodfellow inc.\*\*



**DURA PRO**  
une marque de Dural

adhesifsdurapro.com

800 361-2340



## Adhésif à construction transparent

Une nouvelle formule révolutionnaire pour les adhésifs à construction, **No More Nails Ultimate** est claire comme le cristal et a une prise instantanée. Elle permet de minimiser le risque d'apparence de gâchis, peut aussi être appliquée dans des conditions humides et est hydrofuge une fois durcie. Peut être utilisée avec tous les matériaux dans toutes conditions, même des surfaces non-poreuses.



## Clear Construction Adhesive

The latest in construction adhesive technology, **No More Nails Ultimate** is crystal clear and has instant grab formula. It minimizes the risk of a messy appearance, can be applied on wet materials and is waterproof once cured. Can be used on all materials in all conditions, even non-porous surfaces.



lepage.ca  
800 624-7767



## Béton liquide

Un mortier cimentaire autoplaçant à durcissement rapide, le **Sika FastFix Power Patch** est spécialement conçu et formulé pour les petites réparations horizontales sur béton. Bénéficiant d'un conditionnement innovant et inédit permettant de malaxer le mélange à mortier et le liquide dans un sac hermétiquement fermé sans avoir besoin d'outils ni ajouter de l'eau.

Pratique, rapide à appliquer et offre une finition extra lisse sans avoir recours à des outils spéciaux.



## Liquid Concrete

A self-compacting, fast-hardening cementitious mortar, **Sika FastFix Power Patch** is specifically designed and formulated for small horizontal repairs on concrete. It features an innovative and original packaging that allows the mortar mix and the liquid to be mixed in a sealed bag, without the addition of water or the use of mixing tools.

Convenient and quick to apply material that provides an extra smooth finish without the use of special tools.

## Décapants peintures, vernis et colles sans chlorure de méthylène

Le **décapant** le plus puissant qui existe sans chlorure de méthylène ou autre solvants hautement toxiques ou cancérogènes.

Décapant peinture et vernis :

- 500 ml, 946 ml, 3,78 l et 18,9 l
- Décapant à colle : 946 ml et 3,78 l
- Décapant Automobile : 946 ml et 3,78 l

Offre aux clients la sécurité et l'efficacité qu'ils méritent.



## Paint, Varnish and Glue Remover Without Methylene Chloride

The strongest **stripper** that exists without methylene chloride or any highly toxic or carcinogenic solvents.

Paint and varnish remover:

- 500 ml, 946 ml, 3.78 l et 18.9 l
- Glue remover: 946 ml et 3.78 l
- Automotive stripper: 946 ml et 3.78 l

Offers the safety and effectiveness customers deserve.



## Armature à rouleau professionnelle

Cette armature **Richard n° 92041** est munie du système d'attache rapide « quick-lock » qui s'adapte aux manches d'autres fabricants ou bien toutes autres rallonges standard grâce aux filets ACME.

- Balancée parfaitement, elle est légère et facile d'entretien.
- Système de retenue en métal qui empêche le manchon de glisser lors de l'application de peinture.
- Possède aussi des coussinets de roulement en nylon résistant à l'usure.



## Pro Cage Frame

The **Richard # 92041** cage is one of the most efficient on the market, it is equipped with a quick-release pole system that attaches to poles made by other manufacturers, or any other extension pole, thanks to its female ACME threading.

- Well balanced, lightweight and easy to clean.
- The metal spring holds the roller cover perfectly while painting preventing the roller from slipping.
- Smooth-rolling bushing eliminate shank wear.



arichard.com  
800 363-8676

## Gamme de calfeutnants

Une nouveauté de Richard, le **Better Finish** est disponible en trois variétés : intérieur/extérieur, cuisine/salle de bains et à séchage rapide.

- Offerts en blanc dans un tube pratique avec embouts triangulaires permettant trois grandeurs de joints.
- Le tube de 83 ml permet de faire un contour de bain ou une moulure de fenêtre standard.
- Idéal pour éviter les pertes, efficace, facile à contrôler, aucun outil nécessaire pour l'application, non toxique, faible odeur et peut être peint.



## Caulk Repair Product Line

One of the latest Richard innovations, **Better Finish**, comes in three varieties: Interior/Exterior, Kitchen/Bathroom and Fast Dry Interior.

- The convenient tubes all come in white and have a built-in triangular applicator allowing for three bead options.
- One tube 2.8 oz contains enough to do a bathtub contour or a regular window molding.
- Perfect to avoid waste, efficient, easy to control, no tools needed for application, non-toxic, low odour and can be painted.



arichard.com  
800 363-8676





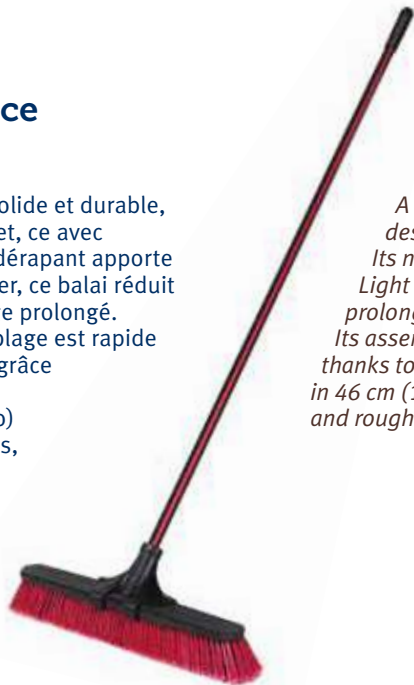


*Hardware*  
and Tools

*Quincaillerie*  
et outils

## Balai-brosse multisurface de 61 cm (24 po)

Un nouveau **balai-brosse** résidentiel, solide et durable, a été conçu pour balayer efficacement et, ce avec un minimum d'effort. Son manche antidérapant apporte plus de confort à l'utilisation. Étant léger, ce balai réduit les inconforts physiques lors d'un usage prolongé. Il est vendu non-assemblé. Son assemblage est rapide et facile. Une étape et le tour est joué, grâce au raccord autobloquant Clip 'n Lock. Il est disponible en format 46 cm (18 po) et 61 cm (24 po) pour les surfaces lisses, multisurface et les surfaces rugueuses.



## *Multi-surface 61 cm (24 in) Push Broom*

*A new sturdy and durable household **push broom** designed to sweep more debris with less effort. Its non-slip steel handle gives more comfort while using it. Light in weight, the broom reduces physical discomfort during prolonged use. This push broom is sold un-assembled. Its assembly is quick and easy; one step and it's done thanks to the Clip 'n Lock self-locking connector. Available in 46 cm (18 in) et 61 cm (24 in) format for smooth, multi-surface and rough surfaces.*

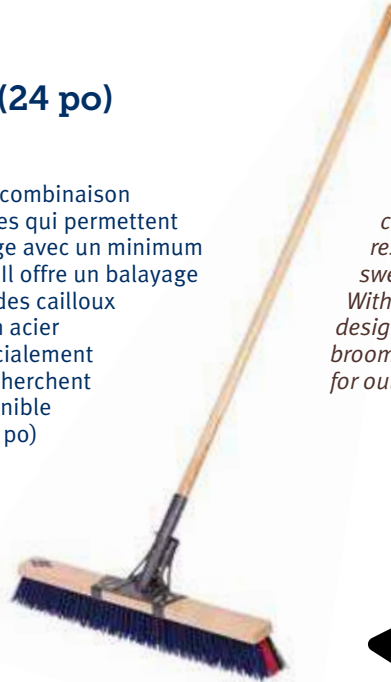


garant.com  
418 259-7711



## Balai-brosse de 61 cm (24 po) pour l'extérieur

Le **POWR4 de la Pro Series** offre une combinaison unique et optimale de 4 types de fibres qui permettent de maximiser les résultats de balayage avec un minimum d'efforts et ce dans un temps record. Il offre un balayage efficace des débris de toutes tailles, des cailloux à la poussière. Muni d'une fixation en acier ultrarobuste, ce balai-brosse est spécialement conçu pour les professionnels qui recherchent un outil solide et durable. Il est disponible en format 46 cm (18 po) et 61 cm (24 po) pour les surfaces rugueuses.



## Outdoor 61 cm (24 in) Push Broom

*The **POWR4 Pro Series** offers a unique and optimal combination of 4 bristle types that maximize sweeping results with minimal effort in a record time. It offers an efficient sweeping of different debris size, from rocks to dust. With its heavy-duty steel bracket, this broom is especially designed for professionals looking for a sturdy and durable broom. It is available in 46 cm (18 in) et 61 cm (24 in) for outdoor rough surfaces.*



garant.com  
418 259-7711

## Rouleau presse-tube à verrouillage

Un produit innovateur, **Roll-It** vient d'être introduit sur le marché. C'est le seul rouleau presse-tube à verrouillage qui empêche le déroulement du tube. Ce produit est idéal pour usage avec les tubes de scellant, les adhésifs, les remplisseurs, l'artisanat et bien plus. Il réduit le gaspillage, est pratique, facile d'emploi et réutilisable. Disponible en 4 grandeurs de couleurs distinctes. Fabriqué au Canada, il est fait de plastique durable.



## Squeeze-tube roller that locks

An innovative product, **Roll-It** is new to the market. It's the only squeeze-tube roller that locks, preventing the tube from unravelling. It's ideal for use with tubes containing sealants, adhesives, fillers, crafts and much more. It reduces waste, is convenient, easy to use and reusable. Available in 4 distinct sizes and colours. Manufactured in Canada, it's made of durable plastic.

**Roll-It™**

rondiindustries.com

877 240-0888

## Bloc de ponçage rond

Le bloc **Richard n° 18395** en acier léger est muni d'un disque en mousse avec support à crochets en Velcro permettant un sablage sans effort de grandes surfaces.

- Le rebord en mousse de 9 po facilite le ponçage dans les coins et près du mur sans l'endommager.
- Le pivot unique anti-retournement procure un meilleur contrôle sur les murs et plafonds.
- L'embout fileté femelle s'adapte à n'importe quelle rallonge standard.
- Le support à crochet accepte les papiers à dos Velcro 9 po actuel du marché.



## Round Pole Sander

The **Richard #18395** sander is made of lightweight steel with foam backing with Velcro hooks and is perfect for large sanding areas.

- The 9" round foam pad allows easy access around corners and the ceiling preventing damage.
- The unique nonflip system allows a better control on ceiling and walls.
- The universal female thread fits any standard extension pole.
- The velcro backing can accommodate any 9" round sandpaper on the market.



arichard.com  
800 363-8676



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



In phase d'introduction.  
In introductory phase.

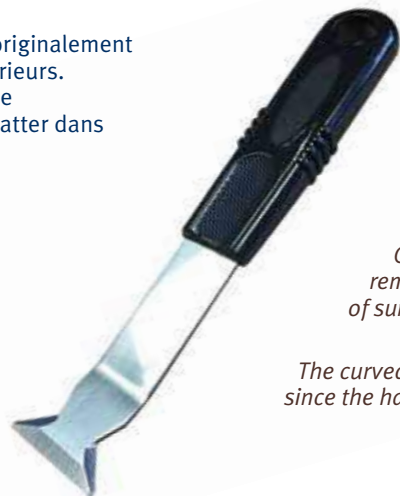


## Grattoir multifonctions

Le grattoir **Richard n° 46303** a été conçu originalement pour enlever les joints de calfeutrant extérieurs. Avec une lame en acier recourbée et munie de deux pointes, c'est l'outil idéal pour gratter dans des endroits restreints.

Peut être utilisé pour enlever le vieux calfeutrage, gratter la peinture, retirer les vieux joints de coulis à céramique et de ciments en plus de nettoyer diverses surfaces.

La lame pliée permet un grattage optimal et sécuritaire car la main est dégagée de la surface de travail.



## Multifunction Removal and Scraping Tool

*The **Richard #46303** scraper was originally designed for the removal of exterior caulk joints. With a heavy-duty curved metal blade and sharp double-chiseled corners, it's the perfect tool to scrape and dig into any surfaces.*

*Can be used to remove old caulk, scrape paint, remove loose mortar and grout and clean any types of surfaces.*

*The curved blade allows an efficient and safe use since the hand is away from the working surface.*



arichard.com  
800 363-8676

## Outil de calfeutrage

Un outil multifonctions 4 en 1, le **Richard n° 46302** permet d'enlever le vieux calfeutrant, gratter dans les coins, couper le tube et lisser le nouveau joint de calfeutrant.

- Lame de plastique conçue pour enlever le calfeutrant sans endommager les surfaces avoisinantes.
- Se plie en deux pour exposer une pointe permettant de gratter les résidus dans les coins inaccessible avec la lame droite.
- Applicateur en silicone pour lisser le calfeutrant sans dégâts.

Économique et facile à utiliser pour une application optimale du calfeutrant.



## Caulk Removal Tool

The **Richard # 46302** is a 4-in-1 multifunction tool designed to remove caulk, dig into corners, open caulking tubes and smooth caulk beading.

- Plastic blade designed to remove caulk without damaging surrounding surfaces.
- Can be folded to expose a pointed tip used to dig caulk out of cavities that can't be reached with the straight blade.
- Silicone blade to lay new caulk without creating a mess.

Affordable and easy to use for optimal caulking application.

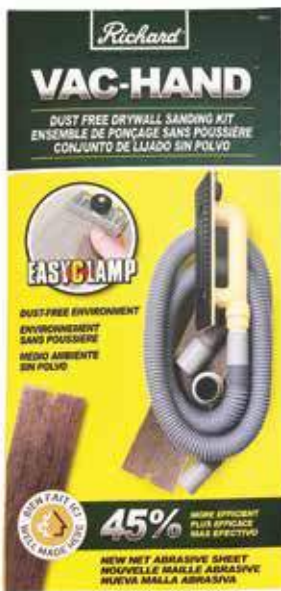


arichard.com  
800 363-8676

## Sableurs sans poussière et autres produits fabriqués au Québec

Un **changement aux emballages**  
a été effectué pour introduire le logo  
« *Bien fait ici* » sur les sableurs fabriqués  
à l'usine de Berthierville d'Outils A. Richard.

Le changement graduel se fera  
sur des centaines d'autres produits  
de grande qualité.



## *Vacuum sanders and other products made in Quebec*

*Packaging changes* have been made  
to introduce the "Well Made Here"  
logo on all of the sanders manufactured  
at A. Richard Tools' Berthierville factory.

*Gradual changes* will roll out for hundreds  
of other high-quality products.



arichard.com  
800 363-8676



## Feuilles de métal décoratives - Intérieur et extérieur

Parfaits pour une **variété de projets résidentiels**, ces feuilles en métal sont faciles à couper, former et fabriquer. Elles ne rouillent pas et ne se corrodent pas. Idéales pour la réparation de toit, les dessus de banc de travail et beaucoup d'autres projets à la maison et à l'atelier. Recommandées pour les utilisations intérieures ou extérieures. Nouveau présentoir disponible.



## *Decorative Metal Sheets - Indoor and Outdoor*

*Perfect for **various residential projects**, these metal sheets are easy to cut, form and fabricate. Will not rust or corrode. Great for roof repair, work bench tops and many other home and shop projects.*

*Recommended for indoor or outdoor uses. New display available.*



mdteam.com  
514 467-7421



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at









*Siding*  
and Roofing

Revêtements  
et toitures

## Panneau de revêtement architectural en acier

Le **panneau Lux** est fabriqué à partir d'acier laminé à froid et est disponible dans les finis grain de bois et texturé haut de gamme, ainsi que dans une vaste gamme de couleurs unies.

Conçu pour être installé horizontalement, verticalement ou comme panneau de soffite, il convient parfaitement à tout projet résidentiel, commercial ou multifamilial.

Suffisamment résistant contre les intempéries les plus difficiles, ce panneau polyvalent a un indice de résistance au feu de classe A et une garantie sur le fini de 25 ans.



## Architectural Steel Siding Panel

*The **Lux panel** is made from cold-rolled steel and is available in woodgrain and premium textured finishes as well as a wide range of solid colours.*

*Designed to be installed horizontally, vertically or as a soffit panel it's a great fit for any residential, commercial or multi-family project.*

*Durable enough to withstand the harshest elements, this versatile panel has a class A fireproof rating and a 25-year finish warranty.*

**MITTEN**  
BUILDING PRODUCTS

**mittensiding.com**  
**888 MITTEN4**



## Revêtement de vinyle texturé

Un revêtement bigarré haut de gamme, **Sentry** est offert en quatre couleurs multi-tons rustiques afin d'obtenir l'effet magnifique du cèdre teint avec un grain de bois à texture prononcée.

Disponibles dans les trois profilés populaires de la gamme, incluant un panneau vertical de planches et lattes, les quatre couleurs au grain de bois riche et invitant sont faciles à installer, architecturalement plaisantes et créeront un bel aspect extérieur instantanément.



## Variegated Vinyl Siding

An ultra-premium variegated siding, **Sentry** features four multi-tone Rustic Collection colours to achieve the stunning look of stained cedar with a deep textured woodgrain.

Available in the line's three popular profiles including a vertical board and batten panel, the four richly grained and inviting colours are easy to install, architecturally pleasing and sure to create instant curb appeal.

**MITTEN**  
BUILDING PRODUCTS

[mittensiding.com](http://mittensiding.com)  
888 MITTEN4



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



## Revêtement de bois extérieur

Chaleureux et durables, les revêtements de bois teint **NOBELIA** sont offerts dans une variété de profilés et de couleurs qui conviennent à tous les styles architecturaux, du traditionnel au plus contemporain. Six riches nuances à deux tons sont disponibles ainsi qu'un choix illimité de couleurs opaques personnalisées.

Des moulures de finition, du bardeau de cèdre blanc de l'Est, des coins et plusieurs accessoires viennent compléter la gamme.



## Wood Exterior Siding

Warm and durable, **NOBELIA** Stained Wood Siding is offered in a variety of profiles and colours to suit all architectural styles, from traditional to contemporary. Six rich 2-tone shades are available in addition to an unlimited choice of custom solid colours.

Finishing mouldings, Eastern white cedar shingle, corners and several accessories complete the selection.



**NOBELIA**  
MULTI-TONE PAINTS • STAINED WOOD SIDING

boulanger.ca  
800 567-5813





## Une garantie bonifiée pour des bardeaux haut-de-gamme

Les bardeaux d'asphalte haut-de-gamme **Vanguard 42 IR** profitent dorénavant d'une garantie bonifiée. Comme tous les bardeaux stratifiés BP, ils sont garantis à vie. C'est cependant au niveau des différentes couvertures qu'ils se démarquent. Ainsi, ces bardeaux profitent maintenant d'une période de couverture totale de 5 ans lorsqu'ils sont utilisés à l'intérieur d'un système de toiture Weather-Tite et de 10 ans dans le cadre de la garantie prolongée. Pour les autres bardeaux stratifiés, ces périodes sont respectivement de 2 et 4 ans.



## Premium Warranty for Premium Shingles

A premium product, the **Vanguard 42 IR** asphalt shingles are now backed by an enhanced warranty. As with all BP laminated shingles, they are covered by a limited lifetime warranty: the difference lies in the coverage itself. These shingles offer a Total Protection Period of 5 years when used as part of a Weather-Tite roofing system, and 10 years under the extended warranty. For other BP laminated shingles, such coverage remains the same at 2 and 4 years, respectively.



bpcan.com  
514 364-0161



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at





## Bande de bardeau préassemblée améliorée

Les bandes de bardeau préassemblées sont prêtes pour une installation rapide avec un **alignement parfait**, assurant ainsi le look authentique du bardeau individuel. Ces caractéristiques en facilitent l'installation : guides imprimés sur la bande pour un alignement parfait, guides de clouage pour une installation rapide, toujours la plus belle face devant pour une apparence impeccable et un espacement minimal de 3,2 mm (1/8 po) entre chaque bardeau pour un espacement constant.



## Improved Pre-assembled Shingle Strip

Pre-assembled shingle strips are ready for quick installation with a **perfect alignment**, ensuring the authentic look of the individual shingle. These features make it easy to install; guides printed on the strip for a perfect alignment, nailing guide for quick installation, always the better panel face on front side for a flawless appearance and keyways always at least 3,2 mm (1/8 in) between shingles for consistent spacing.



maibec.com  
800 363-1930



## Introduction du coin 1 pièce

Dans l'optique d'offrir un système complet de revêtement à ses clients, Maibec élargit sa gamme de **revêtement d'ingénierie Resistech** avec son tout nouveau coin 1 pièce.

Un coin préassemblé, pour une finition impeccable et une installation plus rapide.

Disponible en longueurs de 3 m (10 pi), dans deux différents formats : 10 x 10 cm (4 x 4 po) et 15 x 15 cm (6 x 6 po).

Disponible un éventail de couleurs opaques. L'essayer, c'est l'adopter.



## Introduction of a 1-Piece Corner

*In order to offer a complete siding system to its customers, Maibec is expanding its **Resistech engineering siding** line with its new 1-piece corner.*

*A preassembled corner for a flawless finish and faster installation.*

*Available in 3 m (10 ft) length of two different sizes: 10 x 10 cm (4 x 4 in) and 15 x 15 cm (6 x 6 in).*

*Available in a variety of solid colours. To try it is to adopt it.*



maibec.com  
800 363-1930



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



## Retour du profilé pour le lambris de bois véritable

Un retour attendu sur le marché : le **profilé Contemporain** avec son espacement réduit entre les planches, répond parfaitement à la demande croissante des trames architecturales contemporaines. Il sera maintenant possible de le commander parmi une sélection de huit teintes naturelles, autant en fini texturé que brossé. Ce profilé sera offert dans le système d'installation Maibec em+.



## Return of the Profile for Genuine Wood Siding

An expected return on the market: the **Contemporary profile** with its reduced spacing between laps, perfectly meets the growing demand for contemporary architectural frames. It will now be possible to order the product from a selection of eight Natural tones, in both textured and brushed-face finishes. This profile will be offered in our Maibec em + installation system.



maibec.com  
800 363-1930



## Teintes naturelles pour le revêtement d'ingénierie

Maintenant disponible en nuances créant un effet à deux tons, les teintes du **Maibec Resistech** offrent un fini riche et naturel. Conçues à partir d'un procédé d'application adapté pour le revêtement d'ingénierie et des peintures uniques à Maibec qui optimisent la durabilité.

Six nouvelles couleurs sont disponibles pour tous les produits de la gamme : clin, panneaux, bandes de bardeau et moulures.



## Natural Tones for Engineered Siding

Now available in shades that create a 2-tone effect, **Maibec Resistech** offers a rich and natural finish. Developed from a unique manufacturing process suitable for engineered siding using Maibec-exclusive paints that increase durability.

Six new Natural tones are available for all products from the line: lap siding, panels, shingle strips and trims.



maibec.com  
800 363-1930



## Parement fibro-ciment

Le revêtement de **Fibro-Ciment Allura / Pinnacle** crée une apparence extérieur attrayante avec la résistance au feu du fibro-ciment. Avec les tests rigoureux et la garantie véridique d'Allura et soutenu par une garantie de 5 / 50 ans, les clients pourront dire qu'il ne construisent pas qu'une maison, ils construisent la tranquillité d'esprit.

Disponible dans une multitude de couleurs opaques et à deux tons, les possibilités sont illimitées.



## Fiber Cement Siding

*Built on Allura's tried and tested substrate, **Pinnacle Fiber Cement** siding provides a stylish curb appeal with the inherent flame-resistant safety of fiber cement siding. With rigorous testing and backed by an industry-leading 5/50 warranty customers may say they are not just building a home, they are building peace of mind.*

*Available prefinished in a multitude of solid or two-tone colours the possibilities are endless.*

**taiga**  
building  
produits products  
de bâtiment de bâtiment

**PINNACLE**  
Parement Fibro-Ciment Allura

taigabuilding.com  
800 361-0180





## Parement de bois d'ingénierie

Le parement en bois d'ingénierie **Reserve**, qui fait partie de la gamme de produits Smartside le LP, est disponible en série opaque ou nuancée et qui fait partie de la gamme des produits Smartside de LP. Le processus exclusif SmartGuard utilisé pour créer le substrat permet une protection maximale contre la moisissure et les dommages causés par les termites. Avec une peinture résistante aux intempéries et un substrat bénéficiant d'une garantie de 5/50 ans, vous pouvez dire que vous ne construisez pas qu'une maison, vous construisez la tranquillité d'esprit.



## Engineered Wood Siding

Built on LP SmartSide, **Reserve** Engineered Wood Siding is available in a multitude of solid and two-tone designer colours. The proprietary SmartGuard process used to create the substrate allows for maximum protection against fungal decay and termite damage. With a paint that takes on the weather and a substrate that holds a 5/50 year warranty you might say that you're not just building a home, you're building peace of mind.

**taiga**  
building  
produits      produits  
de bâtiment

**RESERVE**  
PAREMENT DE BOIS D'INGÉNIERIE

taigabuilding.com

800 361-0180



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at





A modern backyard featuring a swimming pool, wooden decking, and outdoor furniture. The pool is surrounded by a white concrete deck with a grey stone-like finish. In the foreground, there is a wooden dining table with wicker chairs. In the background, there is a wooden deck with a table and chairs, and a wooden wall. The overall scene is bright and sunny.

*Backyard* | Cours  
and Terraces et terrasses



## La rampe d'aluminium simplifiée

La rampe **AL13** offre une solidité sur laquelle on peut s'appuyer.

- Le fini mat offert en noir sablé ou blanc mat offre un style moderne et tendance
- Les supports pré-installés réduisent le temps d'installation
- Modèles aux lignes épurées n'obstruant pas la vue
- Offert avec les poteaux pré-soudés
- Option de traverse supérieure continue de 5 cm (2 po)
- 100 % Recyclable



## Simplified Aluminium Railing

The **AL13** ramp offers strength one can lean on.

- Matte finish, available in sand black or matte white, offers a modern and trendy style
- Pre-installed mounts reduce installation time
- Modern clean-looking, high-visibility railing
- Pre-welded panels with patent-pending bracket system
- Continuous 5 cm (2 in) top rail
- 100 % recyclable

## Module de couronnement

Conçu comme couronnement pour apporter une touche de finition élégante aux murs de soutènement, la dalle **Barkley** est suffisamment polyvalente pour être utilisée comme dalle de pati, muret de jardin ou bordure. Disponible en nuancé beige et noir ou nuancé gris et charbon.

Compatible avec tous les murets d'aménagement.



## Capping Module

Designed to bring elegant finish to retaining walls, the **Barkley cap** is versatile enough for use in patios, garden walls or borders. Available in an Earth Blend of beige and black or Shadow Blend of grey and charcoal.

Compatible with all landscaping walls.



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



permacon.ca  
888 Permacon

En phase d'introduction.  
In introductory phase.



## Dalle élégante et intemporelle

La dalle **Chalet** reproduit à la perfection l'effet chic et chaleureux du bois véritable sans l'entretien que cette matière nécessite. Avec sa texture douce au toucher, la dalle Chalet est tout indiquée pour tout projet de terrasse, patio ou de pas japonais.



## *Elegant and Timeless Slab*

*The **Chalet** slab perfectly imitates the chic and warm effect of real wood without the maintenance that this material requires. With its soft texture, the Chalet slab is perfect for any terraces, patio or stepping-stones.*

## Dalle tendance aux possibilités infinies

La dalle **Loft Plank** est un produit de choix, à la fois design et fonctionnel. Sa conception offre de multiples longueurs de pavés intégrés dans une seule dalle, permettant une installation simple et un coup d'œil épuré et contemporain



## Trendy Slab with Infinite Possibilities

Both design and functional, the **Loft Plank** slab is a product of choice. Its design offers multiple lengths of slabs embedded in a single slab, allowing it to be simply installed, as well as a sleek and contemporary look.



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



permacon.ca  
888 Permacon

## Dalle texturée à effet irrégulier et quasi organique

La dalle **Tivoli** emprunte à la pierre naturelle sa texture unique et sa richesse. S'harmonisant parfaitement aux aménagements rustiques ou contemporains, cette dalle saura traverser les années avec bon goût.



## *Textured Slab with Irregular and Almost Organic Effect*

*The **Tivoli** slab borrows its unique texture and richness from a natural stone. Perfectly combining both rustic and contemporary designs, the Tivoli slab will last and show great taste for years to come.*

## Ensemble de foyer

Il n'y a rien de mieux que de se rassembler entre amis ou en famille autour d'un feu. Le design simple et rustique du **Beltis** en fera le point focal de l'espace et fera l'envie du voisinage.

Facile à installer et utiliser.  
Pare-étincelle inclus.



## *Fire Pit Kit*

*There's nothing better than getting friends or family together around a fire. **Beltis'** simple, rustic design will make it the focal point of any space and the envy of the neighborhood.*

*Easy to install. Spark arrestor included.*



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



permacon.ca  
**888 Permacon**

En phase d'introduction.  
In introductory phase.







*Retailer* |  
*Services*

*Services*  
aux commerces

## Protection des données informatiques

Plus que jamais d'actualité, les risques de piratage doivent être gérés.

Grâce à l'**Assistance Cyberrisques**, incluse sans frais additionnels aux polices qu'offre Assurances Federated, les clients accèdent à des conseils et à des actions urgentes à prendre en cas d'attaque.

Avantages : montants de garantie plus élevés, garanties de base pour les amendes réglementaires et les données stockées dans les systèmes de fournisseurs de services, couverture partout dans le monde.

[federated.ca/fr/types-dassurance/assurance-cyberrisques](https://federated.ca/fr/types-dassurance/assurance-cyberrisques)

## Protection of Computer Data

*More than ever, hacking risks must be managed.*



*With **Cyber Assist**, included at no additional cost in the policies offered by Federated Insurance, customers can access advice and urgent actions proactive measures to take in the event of an attack.*

*Benefits: higher coverage amounts increased limits, basic built-in coverage for regulatory fines and data stored in service provider systems residing on service providers' system, worldwide coverage.*

*[federated.ca/types-of-insurance/cyber-risk-insurance](https://federated.ca/types-of-insurance/cyber-risk-insurance)*

## Présentoir complémentaire et pratique

Bélangier Laminés s'est penchée sur l'expérience-client en magasin pour renouveler sa mise en marché, répondre parfaitement aux futures tendances en décoration et rénovation et rendre des rêves accessibles à tous.

Avec sa nouvelle signature de marque **Surfaces Inspirantes**, l'entreprise fait l'éloge de son expertise et propose des produits empreints de beauté et de design qui peuvent dorénavant être mis en valeur dans ce présentoir qui sera disponible en différentes dimension pour l'automne 2019.



## Convenient Product-Related Display Case

*Bélangier Laminates has researched the in-store customer experience to renew its marketing, respond perfectly to future trends in decoration and renovation and make dreams accessible to all.*

*With its brand-new signature **Inspiring Surfaces**, the company praises its expertise and offers products that exude beauty and design which can now be showcased in this display case, available in different sizes for autumn 2019.*



Belanger  
Laminés / Laminates

[belanger-laminates.com](http://belanger-laminates.com)

800 361-5976



## Spécialiste de la mise en marché

Le présentoir unique développé par Blym Distribution est un véritable **système de merchandising** pour les magasins.

Les pastilles de couleurs simplifient le repérage des produits de construction spécialisés de marque FORESTO en trois étapes faciles :

1. Identifier le type de clou ou d'agrafe dont le client a besoin
2. Choisir la longueur désirée.
3. Déterminez le fini recherché.



## Marketing expertise at your fingertips

*The unique in-store display developed by Blym Distribution is a veritable merchandising system.*

*Colour tags make it easy to spot FORESTO specialized building products in three easy steps:*

1. *Identify the type of nail or staple that's needed.*
2. *Choose the desired length.*
3. *Determine the desired finish.*

**BLYM**  
DISTRIBUTION

FIXATIONS • FASTENERS  
**FORESTO**®

[blymdistribution.com](http://blymdistribution.com)

800 387-1211

## Capsules vidéo et guides d'installation

Le personnel, les entrepreneurs et les consommateurs sont invités à consulter le site Web de Permacon pour visualiser les capsules vidéo pour les **projets d'aménagement de jardin** et télécharger des guides d'installation.



## Video Clips wand Installation Guides

Staff, contractors and consumers are invited to visit Permacon's website to watch video clips of **yard landscaping projects** and to download installation guides.



Se référer à la p. 4  
Refer to p. 4

Disponible chez  
Available at



permacon.ca  
888 Permacon

En phase d'introduction.  
In introductory phase.



## Chariot télescopique

Avec un coût d'opération parmi les moins élevés de l'industrie, le **Dieci Apollo 26-6** est conçu de composantes nord-américaines de qualité et offre la meilleure fiabilité. Doté d'un système sharing valve pour une opération simultanée (3 opérations), d'air climatisé et de chauffage efficaces et d'une vision panoramique à 360°, ce chariot est offert au meilleur prix sur le marché.



## *Telehandler*

*With an operation cost among the lowest in the industry, the **Dieci Apollo 26-6** is made of quality North American components and offers the best reliability. Equipped with a flow sharing valve for simultaneous operation (3 operations), efficient air conditioning and heating and 360° panoramic sight line, this telehandler is offered at the best price on the market.*



drapeaucorporation.com

800 361-3346

## Grue à matériaux

Dotée d'une télécommande radio, l'**Atlas 280,2 A16** possède une capacité de charge de 1 650 kg (3 550 lb) à l'horizontale à sa portée maximale de 15,8 m (52 pi).

L'installation complète se fait dans l'atelier. Avec plus de 40 ans d'expérience en distribution de produits Atlas, des experts offrent le soutien technique et la certification sur place.



## Drywall Crane

Equipped with radio remote control, the **Atlas 280,2 A16** has a load bearing capacity of 1 650 kg (3 550 lb) at its maximum horizontal reach of 15,8 m (52 ft).

Convenient turn-key installation is offered at the facility. With over 40 years of experience in the distribution of Atlas products, onsite experts offer technical support and certification.



[drapeaucorporation.com](http://drapeaucorporation.com)

800 361-3346

## Recouvrement en acier perforé pour systèmes d'étagères

**Robuste et pratique**, cet accessoire élimine les contraintes de format et crée une surface uniforme pour tous types de produits des plus petits au plus grands ou nécessitant le rangement sur une surface plane. Simplement déposer sur les grilles ou les lattes de bois pour obtenir une surface lisse, propre et permettant l'écoulement d'eau en cas de sinistre. Plusieurs dimensions disponibles.



## *Perforated Steel Covering for Racking Systems*

**Robust and practical**, this accessory eliminates format constraints and creates a uniform surface for all types of products from the smallest to largest or requiring a flat surface for storage. Simply drop on top of grids or wooden slats to get a smooth, clean surface that allows for water flow case of disaster. Several dimensions available.

## Puissance et agilité

Dans sa nouvelle version TOP, le **Merlo 27,6** est la machine la plus compacte et la plus versatile offrant maintenant une transmission permettant plus de performance en application de déneigement.

Son format compact, sa capacité en charte opérationnel de 2 722 kg (6 000 lb) et ses nombreux accessoires tels les fourches, le godet et la grappe à neige, rendent le Merlo 27,6TOP la machine parfaite pour une application de cour été comme hiver.



## Power and Agility

*In its new TOP version, the **Merlo 27.6** is the most compact and versatile machine, now offering a transmission that allows better performance when performing snow removal.*

*Its compactness, operational chart capacity of 2,722 kg (6,000 lb) and its numerous attachments, such as forks, buckets and snow plow, make the Merlo 27.6TOP the perfect machine for yard applications, whether it's summer or winter.*

**MANULIFT**

manulift.ca  
514 209-5115

## Logiciel d'estimation et de conception 3D

Une solution simple, précise et rentable pour l'industrie du bois d'œuvre, ce logiciel sert à tous les besoins en matière d'estimation et de conception.

**Seljax**, la référence en matière d'estimation des quantités de bois d'œuvre, offre tout le soutien nécessaire et met à la disposition des marchands des outils logiciels d'estimation et de conception 3D pour:

- Maison 3D
- Terrasse 3D
- Charpente en bois 3D (Stud Frame)
- Charpente à poteaux 3D (Post Frame)
- Trousse de vente
- Lien pour point de vente (POS)
- Lien pour Fournisseurs
- Base de données intégrée d'entreprise



## *Estimating & 3D Design Software*

*A simple, precise and profitable solution for the lumber industry, this software can be used for all your estimating or design needs.*

*Seljax, the standard in lumber estimating, provides the support and tools retailers need for estimating and 3D Design for:*

- 3D House
- 3D Deck
- 3D Stud Frame
- 3D Post Frame
- Package Sales
- POS Link
- Supplier Link
- Enterprise Wide Database



## Logiciel facilitant les relations marchands-fournisseurs

La solution **Seljax** Supplier Link facilite la vente des produits des fournisseurs par les marchands en leur permettant de produire des estimés rapidement et efficacement. Les marchands créent leurs estimés en quelques minutes, concluent la vente et commandent les produits auprès des fournisseurs – le tout à partir d'une base de données. Les concepts sont créés et affichés en 3D.

1. Connexion – Lie les estimés des marchands directement aux produits des fournisseurs
2. Vente – Aide les marchands à vendre les produits des fournisseurs
3. Commande – Commande les produits directement auprès des fournisseurs



## Supplier-Retailer Relationship Facilitation Software

The **Seljax** Supplier Link solution makes it easy to sell supplier products by allowing retailers to produce estimates quickly and accurately. Retailers create an estimate in minutes, make the sale and order supplier products all from within the database. The designs are displayed in 3D.

1. Connect - Connects retailers' estimates directly with supplier products
2. Sell - Assists retailers in selling suppliers' products
3. Order – Orders for directly from suppliers



The background of the slide is a photograph of numerous wooden pallets stacked in rows. The pallets are made of light-colored wood and are arranged in a way that creates a strong sense of depth and repetition. A semi-transparent, golden-brown horizontal bar is overlaid across the middle of the image, containing the text.

*Well Made Here* | Bien fait ici

## Pelle sécuritaire de 20 pieds pour toiture

Le **SnowPeeler** 20 pieds (6,1 m) permet de déneiger une toiture trois fois plus rapidement qu'une pelle à toiture conventionnelle, tout en gardant les pieds au sol. Au moyen d'un cadre aux côtés tranchants, il coupe et fait glisser la neige du toit grâce à sa toile résistante. Fabriqué en aluminium et acier inoxydable, il comprend un manche de 20 pieds (6,1 m).

Cette version améliorée est munie de raidisseurs qui augmentent l'efficacité de l'outil lorsque la neige est compacte.



## 20-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool

The 20-foot **SnowPeeler** (6,1 m) enables you to remove the snow from your roof three times faster than traditional shovels—all while keeping your feet on the ground. The tapered side blades cut into the snow and, thanks to the robust snow slide, users can easily remove snow from their roofs. Made of aluminum and stainless steel, it features a 20-foot handle (6,1 m).

This improved version is equipped with braces that improve the tool's efficiency when removing compact snow.

**SNOW  
PEELER**

snowpeeler.com

418 425-0850

## Pelle sécuritaire de 30 pieds pour toiture

Le **SnowPeeler Premium** 30 pieds (9,1 m) est idéal pour déneiger facilement la toiture. Fabriqué en aluminium et acier inoxydable, il est muni d'un manche de 30 pieds (9,1 m) et de plusieurs accessoires simplifiant le déneigement des toitures longues ou à faible pente, même lorsqu'il vente.

Cette version améliorée est munie de raidisseurs qui augmentent son efficacité lorsque la neige est compacte. Utilisez-le de façon sécuritaire à partir du sol ou directement sur la toiture.



## 30-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool

The 30-foot **Premium SnowPeeler** (9,1 m) is ideal to easily remove snow from your roof. Made of aluminum and stainless steel, it features a 30-foot handle (9,1 m) and other accessories to simplify snow removal on steep or long roofs even when it's windy out. What's more: snow removal is a breeze — even when it's windy out.

This improved version is equipped with braces that increase the tool's efficiency when removing compact snow. Use it while you are on the ground or on top of your roof.



snowpeeler.com  
418 425-0850





Bien fait ici | *Well Made Here*

## Grattoir à BBQ sécuritaire et durable

Les clients cherchent activement une alternative sécuritaire aux traditionnelles brosses à BBQ avec fils métalliques. Le **Juniper BBQ Scraper** est la solution. Il est sécuritaire, durable et 100 % fait de bois canadien (mélèze), récolté de manière écoresponsable des forêts canadiennes.

Ce grattoir de première qualité est plus durable, servira plus longtemps que les produits de cèdre et est plus facile à utiliser que les produits de chêne et de bouleau. Les rainures s'intègrent aux rayures de la grille afin d'offrir un nettoyage en profondeur et sans risque que les poils de la brosse à barbecue se retrouvent dans la nourriture. À inclure dans la section des BBQ pour 2020.



## *Safe and Durable BBQ Scraper*

*Customers are actively searching for a safe, bristle free alternative to wire brushes to clean their BBQ grill. **Juniper BBQ Scraper** is the answer; durable and made of 100% Canadian juniper (tamarack), sustainably harvested from Canadian forests.*

*This high-quality scraper is more durable and longer lasting than cedar and easier to use than oak or birch products. Grooves form, matching the grill, providing a deep clean without the risk of dangerous bristles getting into your food. A must for the 2020 BBQ section.*

  
**JUNIPER**  
— BBQ SCRAPER —  
*Safe - Natural - Clean*

[juniperbbqscraper.com](http://juniperbbqscraper.com)

709 685-5524

## Registre de plancher en polystyrène noir

Le registre de plancher en polystyrène noir à motif persienne **Imperial** est conçu pour compléter les finis de planchers les plus populaires.

- Disponible en grandeurs standard de 3 x 10 et de 4 x 10
- Fait de polystyrène résistant aux chocs
- Résiste à la rouille et aux égratignures
- Muni d'un clapet d'air permettant une fermeture complète a trois positions
- Peut également être installé au plafond au moyen de vis (muni de renforcement aux extrémités)

Une option économique pour revamp vos planchers dans un décor moderne.



## Black Polystyrene Floor Register

The **Imperial** black polystyrene louvered floor register is designed to complement the most popular floor finishes.

- Available in standard sizes of 3 x 10 and 4 x 10
- Made of high-impact polystyrene
- Rustproof and scratch resistant
- Built-in three-position complete damper shut-off
- Can be installed on the ceiling using screws (features a knockout at each end)

An economical option to revamp your floors in a modern decor.



**Imperial**  
Manufacturing Group

imperialgroup.ca  
800 561-3100

## Profils de traverses

Les nouveaux profils de traverses principales et secondaires de l'élégante **Édition PRESTIGE** s'agencent aux panneaux blancs existants. S'ajoutant à la gamme de plafonds suspendus Embassy, ils ont une allure sophistiquée et sauront plaire à une clientèle à la recherche d'un style plus classique.

Ces nouvelles traverses sont également compatibles avec le système de rails et ancrages ainsi que le gabarit d'installation pour une gestion simplifiée de l'inventaire en magasin



## Crossbar Profiles

*The new main and secondary crossbar profiles from the elegant **PRESTIGE Edition** match with existing white ceilings. An addition to the Embassy suspended ceiling product selection, their sophisticated design will please homeowners looking for a more classic style.*

*These new crossbars are also compatible with the rail and anchor system, as well as the installation template for a simplified management of the inventory.*



**boulangier.ca**  
800 567-5813



## Ensemble de recouvrement de marche et contremarche en stratifié

Ensemble de **recouvrement de marche et contremarche** en laminé pour la maison. Durable, facile d'entretien et peu coûteux, l'ensemble de marche et contremarche est facile à installer et idéal pour les bricoleurs. Rehausser le style de la maison, en quelques heures seulement est maintenant possible.



## *Laminate False Tread and Riser Kit*

*Laminate false tread and riser kit for residential use. Durable, easy-to-clean and affordable, the false tread and riser kit is easy to install and perfect for DIYers. Revamping home interiors in just a few hours is now possible.*



Belanger  
Laminés / Laminates

belanger-laminates.com  
800 361-5976

## Buttoir gardant ouvertes les portes à fermeture automatique

Le **Scorpion Door Stopper** est un outil polyvalent à cinq fonctions, conçu pour la sécurité et la simplicité et dont le design permet de réduire le risque de blessures au dos car il évite d'avoir à se pencher et aux mains car l'utilisateur ne s'expose pas au danger de points de pincement.

S'utilise avec deux charnières standard de portes commerciales. Côté vert vers le haut pour les charnières de 1,5 cm (1/2 po) et côté rouge pour les charnières de 23 cm (3/4 po).



## *Stopper designed to keep self-closing doors open*

*The **Scorpion Door Stopper** is a versatile, five-in-one tool developed with user safety and operational ease of use in mind and designed to reduce the risk of back injuries by not having to bend over and of hand injuries as the user avoids exposure to pinch points.*

*Fits two standard-sized middle hinge pins on a commercial door. Use green side up for 1,5 cm (1/2 in) hinge pins and red side up for 23 cm (3/4 in) hinge pins.*



[scorpiondoorstop.com](http://scorpiondoorstop.com)

780 838-8323





## Revêtement intumescent

Un revêtement ignifuge pour le bois, **Cold Dragon** garantit une protection durable et efficace contre les risques de propagation d'incendies pour tous les types de structures et produits en bois. Son action intumescente haute performance en fait un retardateur de combustion de qualité supérieure, lui permettant de réduire les émanations de fumée toxique lors d'une exposition aux flammes.

À l'extérieur comme à l'intérieur, cette formule agit comme une protection hydrofuge, qui résiste aux intempéries et aux changements de température.



## Intumescent product

A fireproofing coating for wood, **Cold Dragon** guarantees durable and efficient protection against spreading fire damage risks for all types of wooden structures and products. Its high-performance intumescent action makes it a superior quality combustion retardant and enables it to considerably reduce toxic smoke emanations during exposure to flames.

Both outdoors and indoors, this formula acts as a water-repelling seal that resists severe weather and temperature changes.



Bien fait ici | Well Made Here

## Adhésif autocollant

Un adhésif à pression sensible, le **DURAPRO AF3490** sert à l'installation à l'intérieur de revêtements de sol en feuille, tuiles et planchettes de vinyle sur contreplaqué de grade pour plancher, OSB (légèrement sablé), béton, gypcrete apprêté, planchers chauffants et membrane imperméable DURAPRO AM3452.

\*\*Distribué par Goodfellow inc.\*\*

**GOODFELLOW** 



## Pressure sensitive adhesive

A pressure sensitive adhesive, **DURAPRO AF3490** is used for the installation of indoor flooring vinyl tiles, planks and sheets on underlayment plywood, OSB (lightly sanded), cured concrete, primed gypcrete, heated floors and DURAPRO AM3452 waterproofing membrane.

\*\*Distributed by Goodfellow inc.\*\*

**GOODFELLOW** 

**DURA PRO**<sup>®</sup>  
une marque de Dural

[durapro.com](http://durapro.com)  
800 361-2340

## Béton liquide

Un mortier cimentaire autoplaçant à durcissement rapide, le **Sika FastFix Power Patch** est spécialement conçu et formulé pour les petites réparations horizontales sur béton. Bénéficiant d'un conditionnement innovant et inédit permettant de malaxer le mélange à mortier et le liquide dans un sac hermétiquement fermé sans avoir besoin d'outils ni ajouter de l'eau.

Pratique, rapide à appliquer et offre une finition extra lisse sans avoir recours à des outils spéciaux.



## Liquid Concrete

A self-compacting, fast-hardening cementitious mortar, **Sika FastFix Power Patch** is specifically designed and formulated for small horizontal repairs on concrete. It features an innovative and original packaging that allows the mortar mix and the liquid to be mixed in a sealed bag, without the addition of water or the use of mixing tools.

Convenient and quick to apply material that provides an extra smooth finish without the use of special tools.

## Décapants peintures, vernis et colles sans chlorure de méthylène

Le **décapant** le plus puissant qui existe sans chlorure de méthylène ou autre solvants hautement toxiques ou cancérogènes.

Décapant peinture et vernis :

- 500 ml, 946 ml, 3,78 l et 18,9 l
- Décapant à colle : 946 ml et 3,78 l
- Décapant Automobile : 946 ml et 3,78 l

Offre aux clients la sécurité et l'efficacité qu'ils méritent.



## Paint, Varnish and Glue Remover Without methylene chloride

The strongest **stripper** that exists without methylene chloride or any highly toxic or carcinogenic solvents.

Paint and varnish remover:

- 500 ml, 946 ml, 3.78 l et 18.9 l
- Glue remover: 946 ml et 3.78 l
- Automotive stripper: 946 ml et 3.78 l

Offers the safety and effectiveness customers deserve.



superremover.com

866 772-2948



## Armature à rouleau professionnelle

Cette armature **Richard n° 92041** est munie du système d'attache rapide « quick-lock » qui s'adapte aux manches d'autres fabricants ou bien toutes autres rallonges standard grâce aux filets ACME.

- Balancée parfaitement, elle est légère et facile d'entretien.
- Système de retenue en métal qui empêche le manchon de glisser lors de l'application de peinture.
- Possède aussi des coussinets de roulement en nylon résistant à l'usure.



## Pro Cage Frame

*The **Richard # 92041** cage is one of the most efficient on the market, it is equipped with a quick-release pole system that attaches to poles made by other manufacturers, or any other extension pole, thanks to its female ACME threading.*

- *Well balanced, lightweight and easy to clean.*
- *The metal spring holds the roller cover perfectly while painting preventing the roller from slipping.*
- *Smooth-rolling bushing eliminate shank wear.*



arichard.com  
800 363-8676



## Gamme de calfeutnants

Une nouveauté de Richard, le **Better Finish** est disponible en trois variétés : intérieur/extérieur, cuisine/salle de bains et à séchage rapide.

- Offerts en blanc dans un tube pratique avec embouts triangulaires permettant trois grandeurs de joints.
- Le tube de 83 ml permet de faire un contour de bain ou une moulure de fenêtre standard.
- Idéal pour éviter les pertes, efficace, facile à contrôler, aucun outil nécessaire pour l'application, non toxique, faible odeur et peut être peint.



## *Caulk Repair Product Line*

*One of the latest Richard innovations, **Better Finish**, comes in three varieties: Interior/Exterior, Kitchen/Bathroom and Fast Dry Interior.*

- *The convenient tubes all come in white and have a built-in triangular applicator allowing for three bead options.*
- *One tube 2.8 oz contains enough to do a bathtub contour or a regular window molding.*
- *Perfect to avoid waste, efficient, easy to control, no tools needed for application, non-toxic, low odour and can be painted.*



arichard.com  
800 363-8676

## Bloc de ponçage rond

Le bloc **Richard n° 18395** en acier léger est muni d'un disque en mousse avec support à crochets en Velcro permettant un sablage sans effort de grandes surfaces.

- Le rebord en mousse de 9 po facilite le ponçage dans les coins et près du mur sans l'endommager.
- Le pivot unique anti-retournement procure un meilleur contrôle sur les murs et plafonds.
- L'embout fileté femelle s'adapte à n'importe quelle rallonge standard.
- Le support à crochet accepte les papiers à dos Velcro 9 po actuel du marché.



## Round Pole Sander

The **Richard #18395** sander is made of lightweight steel with foam backing with Velcro hooks and is perfect for large sanding areas.

- The 9" round foam pad allows easy access around corners and the ceiling preventing damage.
- The unique nonflip system allows a better control on ceiling and walls.
- The universal female thread fits any standard extension pole.
- The velcro backing can accommodate any 9" round sandpaper on the market.



arichard.com  
800 363-8676



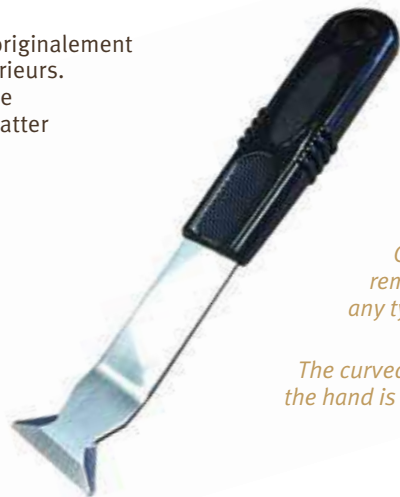
Bien fait ici | Well Made Here

## Grattoir multifonctions

Le grattoir **Richard n° 46303** a été conçu originalement pour enlever les joints de calfeutrant extérieurs. Avec une lame en acier recourbée et munie de deux pointes, c'est l'outil idéal pour gratter dans des endroits restreints.

Peut être utilisé pour enlever le vieux calfeutrage, gratter la peinture, retirer les vieux joints de coulis à céramique et de ciments en plus de nettoyer diverses surfaces.

La lame pliée permet un grattage optimal et sécuritaire car la main est dégagée de la surface de travail.



## Multifunction Removal and Scraping Tool

*The **Richard #46303** scraper was originally designed for the removal of exterior caulk joints. With a heavy-duty curved metal blade and sharp double-chiseled corners, it's the perfect tool to scrape and dig into any surfaces.*

*Can be used to remove old caulk, scrape paint, remove loose mortar and grout and clean any types of surfaces.*

*The curved blade allows an efficient and safe use since the hand is away from the working surface.*



arichard.com  
800 363-8676

## Outil de calfeutrage

Un outil multifonctions 4 en 1, le **Richard n° 46302** permet d'enlever le vieux calfeutrant, gratter dans les coins, couper le tube et lisser le nouveau joint de calfeutrant.

- Lame de plastique conçue pour enlever le calfeutrant sans endommager les surfaces avoisinantes.
- Se plie en deux pour exposer une pointe permettant de gratter les résidus dans les coins inaccessible avec la lame droite.
- Applicateur en silicone pour lisser le calfeutrant sans dégâts.

Économique et facile à utiliser pour une application optimale du calfeutrant.



## Caulk Removal Tool

The **Richard # 46302** is a 4-in-1 multifunction tool designed to remove caulk, dig into corners, open caulking tubes and smooth caulk beading.

- Plastic blade designed to remove caulk without damaging surrounding surfaces.
- Can be folded to expose a pointed tip used to dig caulk out of cavities that can't be reached with the straight blade.
- Silicone blade to lay new caulk without creating a mess.

Affordable and easy to use for optimal caulking application.

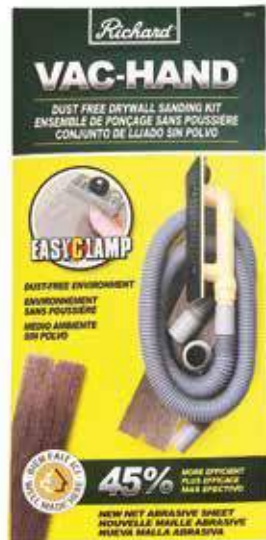


arichard.com  
800 363-8676

## Sableurs sans poussière et autres produits fabriqués au Québec

Un **changement aux emballages** a été effectué pour introduire le logo « *Bien fait ici* » sur les sableurs fabriqués à l'usine de Berthierville d'Outils A. Richard.

Le changement graduel se fera sur des centaines d'autres produits de grande qualité.



## *Vacuum sanders and other products made in Quebec*

*Packaging changes have been made to introduce the " Well Made Here " logo on all of the sanders manufactured at A. Richard Tools' Berthierville factory.*

*Gradual changes will roll out for hundreds of other high-quality products.*



arichard.com  
800 363-8676





## Revêtement de bois extérieur

Chaleureux et durables, les revêtements de bois teint **NOBELIA** sont offerts dans une variété de profilés et de couleurs qui conviennent à tous les styles architecturaux, du traditionnel au plus contemporain. Six riches nuances à deux tons sont disponibles ainsi qu'un choix illimité de couleurs opaques personnalisées.

Des moulures de finition, du bardeau de cèdre blanc de l'Est, des coins et plusieurs accessoires viennent compléter la gamme.



## Wood Exterior Siding

Warm and durable, **NOBELIA** Stained Wood Siding is offered in a variety of profiles and colours to suit all architectural styles, from traditional to contemporary. Six rich 2-tone shades are available in addition to an unlimited choice of custom solid colours.

Finishing mouldings, Eastern white cedar shingle, corners and several accessories complete the selection.



## Une garantie bonifiée pour des bardeaux haut-de-gamme

Les bardeaux d'asphalte haut-de-gamme **Vanguard 42 IR** profitent dorénavant d'une garantie bonifiée. Comme tous les bardeaux stratifiés BP, ils sont garantis à vie. C'est cependant au niveau des différentes couvertures qu'ils se démarquent. Ainsi, ces bardeaux profitent maintenant d'une période de couverture totale de 5 ans lorsqu'ils sont utilisés à l'intérieur d'un système de toiture Weather-Tite et de 10 ans dans le cadre de la garantie prolongée. Pour les autres bardeaux stratifiés, ces périodes sont respectivement de 2 et 4 ans.



## Premium Warranty for Premium Shingles

A premium product, the **Vanguard 42 IR** asphalt shingles are now backed by an enhanced warranty. As with all BP laminated shingles, they are covered by a limited lifetime warranty: the difference lies in the coverage itself. These shingles offer a Total Protection Period of 5 years when used as part of a Weather-Tite roofing system, and 10 years under the extended warranty. For other BP laminated shingles, such coverage remains the same at 2 and 4 years, respectively.



bpcan.com  
514 364-0161



# RECHERCHÉ

~~DISCONTINUÉ OU VIVANT~~

ARTICLES DE QUINCAILLERIE  
ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
TECHNIQUEMENT AVANCÉS

- Le Concours Innovation reconnaît et encourage la R&D dans notre industrie.
- Est admissible tout produit proposé par un manufacturier destiné au marché résidentiel et qui satisfait les normes de construction.

# WANTED

~~DISCONTINUED OR ALIVE~~

TECHNICALLY ADVANCED  
HARDWARE  
OR BUILDING MATERIALS

- The Innovation Contest recognizes and encourages R&D in our industry.
- Any item, proposed by a manufacturer with intended use in the residential market and which meets constructions standards, is eligible.



## RÉCOMPENSE:

VISIBILITÉ GARANTIE  
DE PLUS DE 20 000 \$



## REWARD:

GUARANTEED VISIBILITY  
OF MORE THAN \$20,000



Plus de détails / For additional details :  
Jasmine Sylvère : jasmine@aqmat.org | 450 646-5842, poste/ext. 227



**INNOVATION**  
2020

Choisie par  
Picked by **AQMAT**

# Index des produits | *Index of products*

- Saisonnier / *Seasonal*
- Plomberie et électricité / *Plumbing and Electricity*
- Revêtements et toitures / *Siding and Roofing*
- Bien fait ici / *Well Made Here*

- Planchers, murs et plafonds / *Floors, Walls and Ceilings*
- Peinture et scellants / *Paint and Sealants*
- Cours et terrasses / *Backyard and Terraces*

- Portes et escaliers / *Doors and Stairs*
- Quincaillerie et outils / *Hardware and Tools*
- Services aux commerces / *Retailer Services*

A. Richard	Armature à rouleau professionnelle <i>Pro Cage Frame</i>	56
A. Richard	Gamme de calfeutnants <i>Caulk Repair Product Line</i>	57
A. Richard	Bloc de ponçage rond <i>Round Pole Sander</i>	63
A. Richard	Grattoir multifonctions <i>Multifunction Removal and Scraping Tool</i>	64
A. Richard	Outil de calfeutrage <i>Caulk Removal Tool</i>	65
A. Richard	Sableurs sans poussière et autres produits fabriqués au Québec / <i>Vacuum sanders and other products made in Quebec</i>	66

Bélangier Laminés	Ensemble de recouvrement de marche et contremarche en stratifié / <i>Laminate False Tread and Riser Kit</i>	32
Bélangier Laminés	Présentoir complémentaire et pratique <i>Convenient Product-Related Display Case</i>	91
Belanger-UPT	Fini noir mat pour robinets <i>Matte Black Finish for Faucets</i>	45
BP Canada	Une garantie bonifiée pour des bardeaux haut-de-gamme / <i>Premium Warranty for Premium Shingles</i>	73
Bow	Connexion rapide pour raccords ABS <i>Quick connect for ABS fittings</i>	47
Cantech	Ruban à masquer <i>Masking Tape</i>	50

# Index of products | Index des produits

Climaloc	Produits de coupe-froid maintenant disponibles en fini noir / <i>Weather-stripping Profiles Now Available in Black Finish</i>	37
Climaloc	Coupe-froid avec insecticide pour la défense contre les insectes / <i>Door Seal with Insecticide for Defense Against Bugs</i>	38
Climaloc	Rideau moustiquaire magnétique / <i>Magnetic Screen Curtain</i>	39
Cold Dragon Fire	Revêtement intumescent / <i>Intumescent product</i>	51
Colonial Élégance	Portes de grange attrayantes et stylisées / <i>Eye-Catching and Stylish Barn Doors</i>	33
Colonial Élégance	Rail avec roulettes pour portes de grange / <i>Barn Door Rail with Rollers</i>	34
Colonial Élégance	Simplicité et choix sophistiqués pour les escaliers / <i>Simplicity and sophisticated choices for staircases</i>	35

Dural	Adhésif autocollant / <i>Pressure sensitive adhesive</i>	52
Équipement BONI	Recouvrement en acier perforé pour systèmes d'étagères / <i>Perforated Steel Covering for Racking Systems</i>	96
Équipements FDS	Grue à matériaux / <i>Drywall Crane</i>	95
Équipements FDS	Chariot télescopique / <i>Telehandler</i>	94
Federated Assurance	Protection des données informatiques / <i>Protection of Computer Data</i>	90
Fixatech	Inspiring Surfaces Display Case / <i>Marketing expertise at your fingertips</i>	92
Garant	Balai à feuilles ultra léger de 76 cm (30 po) / <i>Ultra Light 76 cm (30 in) Leaf Rake</i>	10



# Index des produits | *Index of products*

Garant	Jardin modulaire pour fines herbes 23 x 28 x 56 cm (9 x 11 x 22 po) / <i>Modular Garden for Herbs</i> 23 x 28 x 56 cm (9 x 11 x 22 in)	11
Garant	Chariot-dévidoir deluxe <i>Deluxe Cart Hose Reel</i>	12
Garant	Pistolet d'arrosage multifonction <i>Multi-Function Spray Gun</i>	13
Garant	Racloir à plancher de 24 po (61 cm) 24 in (61 cm) <i>Floor Squeegee</i>	20
Garant	Balai-brosse multisurface de 61 cm (24 po) <i>Multi-surface 61 cm (24 in) Push Broom</i>	60
Garant	Balai-brosse de 61 cm (24 po) pour l'extérieur <i>Outdoor 61 cm (24 in) Push Broom</i>	61
Goodfellow	La rampe d'aluminium simplifiée <i>Simplified Aluminium Railing</i>	82
Imperial Group	Registre de plancher en polystyrène noir <i>Black Polystyrene Floor Register</i>	21

Ipex Home Rite	Raccord union pour tuyaux en polyéthylène <i>Union Fittings for Polyethylene Pipe</i>	42
Juniper BBQ	Grattoir à BBQ sécuritaire et durable <i>Safe and Durable BBQ Scraper</i>	16
Lepage	Adhésif à construction transparent <i>Clear Construction Adhesive</i>	53
Leviton	Panneau de distribution avec connectivité internet optionnelle / <i>Load Center</i> with <i>Optional Internet Connectivity</i>	43
MAAX	Ensembles de douche / <i>Shower Kits</i>	44
Maibec	Bande de bardeau préassemblée améliorée <i>Improved Pre-assembled Shingle Strip</i>	74
Maibec	Introduction du coin 1 pièce <i>Introduction of a 1-Piece Corner</i>	75
Maibec	Retour du profilé pour le lambris de bois véritable <i>Return of the Profile for Genuine Wood Siding</i>	76

# Index of products | Index des produits

Maibec	Teintes naturelles pour le revêtement d'ingénierie / <i>Natural Tones for Engineered Siding</i>	77
Manulift	Puissance et agilité / <i>Power and Agility</i>	97
MD Loxcreen	Feuilles de métal décoratives - Intérieur et extérieur / <i>Decorative Metal Sheets - Indoor and Outdoor</i>	67
Mitten Siding	Panneau de revêtement architectural en acier / <i>Architectural Steel Siding Panel</i>	70
Mitten Siding	Revêtement de vinyle texturé / <i>Variiegated Vinyl Siding</i>	71
Murs Cameron	Système de fourrures intelligent / <i>Smart Furring System</i>	23
Permacon	Module de couronnement / <i>Capping Module</i>	83
Permacon	Dalle élégante et intemporelle / <i>Elegant and Timeless Slab</i>	84

Permacon	Dalle tendance aux possibilités infinies / <i>Trendy Slab with Infinite Possibilities</i>	85
Permacon	Dalle texturée à effet irrégulier et quasi organique / <i>Textured Slab with Irregular and Almost Organic Effect</i>	86
Permacon	Ensemble de foyer / <i>Fire Pit Kit</i>	87
Permacon	Capsules vidéo et guides d'installation / <i>Video Clips and Installation Guides</i>	93
PolarMade	Pelle sécuritaire de 20 pieds pour toiture / <i>20-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool</i>	14
PolarMade	Pelle sécuritaire de 30 pieds pour toiture / <i>30-foot Safety Rooftop Snow Removal Tool</i>	15
Prova Products	Unité de rangement encastré / <i>Built-in Unit for Storage</i>	24
Prova Products	Membrane de désolidarisation pour planchers chauffants / <i>Uncoupling Membrane for Heated Tile Floors</i>	25

# Index des produits | *Index of products*

Rodam	Système de douche complet <i>Complete Shower System</i>	46
Roland Boulanger	Profils de traverses <i>Crossbar Profiles</i>	22
Roland Boulanger	Revêtement de bois extérieur <i>Wood Exterior Siding</i>	72
Rondi	Rouleau presse-tube à verrouillage <i>Squeeze-tube roller that locks</i>	62
Scorpion Door Stopper	Buttoir gardant ouvertes les portes à fermeture automatique / <i>Stopper designed to keep self-closing doors open</i>	36
Seljax	Logiciel d'estimation et de conception 3D <i>Estimating &amp; 3D Design Software</i>	98
Seljax	Logiciel facilitant les relations marchands-fournisseur <i>Supplier-Retailer Relationship Facilitation Software</i>	99

Sika	Béton liquide <i>Liquid Concrete</i>	54
Super Décapant	Décapants peintures, vernis et colles sans chlorure de méthylène / <i>Paint, Varnish and Glue Remover Without Methylene Chloride</i>	55
Taiga	Plancher durable et élégant <i>Durable and Elegant Flooring</i>	26
Taiga	Performance et confort avec un souci du détail <i>Performance and Comfort with an Eye on Detail</i>	27
Taiga	Panneaux résistants à l'eau, au feu et aux impacts <i>Water, Fire and Impact Resistant Panels</i>	28
Taiga	Parement fibro-ciment <i>Fiber Cement Siding</i>	78
Taiga	Parement de bois d'ingénierie <i>Engineered Wood Siding</i>	79



**FABRICANT  
DEPUIS PLUS DE 45 ANS**  
MANUFACTURER FOR OVER 45 YEARS

- **SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE LOURD** | WHAREHOUSING SYSTEM
- **MEUBLES COMMERCIAUX EN BOIS** | COMMERCIAL WOOD FURNITURE
- **MOBILIER DE MAGASIN** | STORE FIXTURES



**FABRICATION DE PRÉSENTOIRS ADAPTÉS À TOUS VOS PRODUITS** | **DISPLAY SOLUTIONS FOR ALL YOUR PRODUCTS**



**Conception** ▪ **Design** ▪ **Fabrication** ▪ **Installation**



TEL.: 450.653.1299 | 1.888.224.BONI  
1299, Marie-Victorin, St-Bruno QC J3V 6B7

[equipementboni.com](http://equipementboni.com)





**WE OPTIMIZE YOUR OPERATIONS  
NOUS OPTIMISONS VOS OPÉRATIONS**

**THE ULTIMATE  
YARD MACHINE  
L'ULTIME  
MACHINE  
DE COUR**



**VERSATILITY/VERSATILITÉ**



**COMPACT/COMPACTE**



**PRECISION/PRÉCISION**



**MANULIFT.CA 1 877 641-8355**